



Esta obra está bajo una [Licencia Creative Commons Atribución- NoComercial-Compartirigual 2.5 Perú](http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5/pe/).

Vea una copia de esta licencia en <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5/pe/>

UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTÍN - TARAPOTO

FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES

ESCUELA PROFESIONAL DE IDIOMAS



Efecto de la actividad de aprendizaje “Singing and Learning” en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés componentes: Lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de Educación Secundaria de la I.E. Ángel Custodio García Ramírez - 2018

Tesis para optar el Título Profesional de Licenciado en Educación con mención en Idiomas Extranjeros: Inglés - Francés

AUTORA:

Lusdina Ramos Nuñez

ASESORA:

Dra. Jenny Del Carmen Valera Gálvez

Tarapoto – Perú

2019

UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTÍN - TARAPOTO

FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES

ESCUELA PROFESIONAL DE IDIOMAS



Efecto de la actividad de aprendizaje “Singing and Learning” en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés componentes: Lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de Educación Secundaria de la I.E. Ángel Custodio García Ramírez - 2018

AUTOR:

Lusdina Ramos Núñez

Sustentada y aprobada el 23 de diciembre del 2019, por los siguientes jurados:

.....
Dra. Dahpne Viena Oliveira

Presidente

.....
Dr. Wildoro Ramirez Ramirez

Secretario

.....
Mg. Wendy Lilly Palacios Paredes

Miembro

Declaratoria de autenticidad

Lusdina Ramos Núñez, con DNI N° 45792297, bachiller de la Escuela Profesional de Idiomas, Facultad Educación y Humanidades de la Universidad Nacional de San Martín – Tarapoto, autor de la tesis titulada: **Efecto de la actividad de aprendizaje “Singing and Learning” en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés componentes: Lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de Educación Secundaria de la I.E. Ángel Custodio García Ramírez - 2018.**

Declaro bajo juramento que:

1. La tesis presentada es de mi autoría.
2. La redacción fue realizada respetando las citas y referencias de las fuentes bibliográficas consultadas.
3. Toda la información que contiene la tesis no ha sido auto plagiada.
4. Los datos presentados en los resultados son reales, no han sido alterados ni copiados, por tanto, la información de esta investigación debe considerarse como aporte a la realidad investigada.

Por lo antes mencionado, asumo bajo responsabilidad las consecuencias que deriven de mi accionar, sometiéndome a las leyes de nuestro país y normas vigentes de la Universidad Nacional de San Martín -Tarapoto.

Tarapoto, 23 de diciembre del 2019.



.....
Bach. Lusdina Ramos Núñez

DNI.N° 45792297

Formato de autorización NO EXCLUSIVA para la publicación de trabajos de investigación, conducentes a optar grados académicos y títulos profesionales en el Repositorio Digital de Tesis

1. Datos del autor:

Apellidos y nombres:	Ramos Nuñez Lusdina		
Código de alumno :	056435	Teléfono:	959888995
Correo electrónico :	ramoslusdina86@gmail.com DNI: 45792297		

(En caso haya más autores, llenar un formulario por autor)

2. Datos Académicos

Facultad de:	Educación y Humanidades
Escuela Profesional de:	Idiomas

3. Tipo de trabajo de investigación

Tesis	<input checked="" type="checkbox"/>	Trabajo de investigación	<input type="checkbox"/>
Trabajo de suficiencia profesional	<input type="checkbox"/>		

4. Datos del Trabajo de investigación

Título :	Efecto de la actividad de aprendizaje "Singing and learning" en el desarrollo de la expresión oral del idioma Inglés componentes: léxical y fluidez de los estudiantes del 4to "A" y "B"...
Año de publicación:	2019

5. Tipo de Acceso al documento

Acceso público *	<input checked="" type="checkbox"/>	Embargo	<input type="checkbox"/>
Acceso restringido **	<input type="checkbox"/>		

Si el autor elige el tipo de acceso abierto o público, otorga a la Universidad Nacional de San Martín – Tarapoto, una licencia **No Exclusiva**, para publicar, conservar y sin modificar su contenido, pueda convertirla a cualquier formato de fichero, medio o soporte, siempre con fines de seguridad, preservación y difusión en el Repositorio de Tesis Digital. Respetando siempre los Derechos de Autor y Propiedad Intelectual de acuerdo y en el Marco de la Ley 822.

En caso que el autor elija la segunda opción, es necesario y obligatorio que indique el sustento correspondiente:

--

6. Originalidad del archivo digital.

Por el presente dejo constancia que el archivo digital que entrego a la Universidad Nacional de San Martín - Tarapoto, como parte del proceso conducente a obtener el título profesional o grado académico, es la versión final del trabajo de investigación sustentado y aprobado por el Jurado.

7. Otorgamiento de una licencia *CREATIVE COMMONS*

Para investigaciones que son de acceso abierto se les otorgó una licencia *Creative Commons*, con la finalidad de que cualquier usuario pueda acceder a la obra, bajo los términos que dicha licencia implica

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5/pe/>

El autor, por medio de este documento, autoriza a la Universidad Nacional de San Martín - Tarapoto, publicar su trabajo de investigación en formato digital en el Repositorio Digital de Tesis, al cual se podrá acceder, preservar y difundir de forma libre y gratuita, de manera íntegra a todo el documento.

Según el inciso 12.2, del artículo 12° del Reglamento del Registro Nacional de Trabajos de Investigación para optar grados académicos y títulos profesionales - RENATI "Las universidades, instituciones y escuelas de educación superior tienen como obligación registrar todos los trabajos de investigación y proyectos, incluyendo los metadatos en sus repositorios institucionales precisando si son de acceso abierto o restringido, los cuales serán posteriormente recolectados por el Repositorio Digital RENATI, a través del Repositorio ALICIA".



.....
Firma y huella del Autor

8. Para ser llenado en el Repositorio Digital de Ciencia, Tecnología e Innovación de Acceso Abierto de la UNSM - T.

Fecha de recepción del documento.

18/10/2021



UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTÍN - T.
Repositorio Digital de Ciencia, Tecnología e
Innovación de Acceso Abierto - UNSM-T.

.....
Ing. M. Sc. Alfredo Ramos Perea
Responsable

*** Acceso abierto:** uso lícito que confiere un titular de derechos de propiedad intelectual a cualquier persona, para que pueda acceder de manera inmediata y gratuita a una obra, datos procesados o estadísticas de monitoreo, sin necesidad de registro, suscripción, ni pago, estando autorizada a leerla, descargarla, reproducirla, distribuirla, imprimirla, buscarla y enlazar textos completos (Reglamento de la Ley No 30035).

**** Acceso restringido:** el documento no se visualizará en el Repositorio.

Dedicatoria

Esta tesis la dedico con mucho amor y cariño a mi amado esposo Frank Anthony Vela Díaz, por su esfuerzo, ánimos y sacrificio, por haber confiado en mi capacidad y haberme apoyado tanto con su comprensión, amor y cariño. Gracias a Dios por ti.

A mis cuatro hermosos hijos: Katherin, Jessy, Anthony y Deborah, por ser cada uno de ustedes mi gran inspiración, por ser mis alegrías y mi fuerza para seguir adelante tenerlos a cada uno fue una bendición y un gran desafío para lograr lo que ahora soy. Gracias a Dios por ustedes.

A mi suegra Gledis Díaz, por su apoyo incondicional, y por ser como una madre cuando más lo necesite.

A mis padres y hermanos, por sus palabras de aliento y ánimos para seguir adelante y para no rendirme, gracias a Dios por ustedes.

Agradecimiento

En primer lugar, quiero agradecer a mi Dios todopoderoso a Él sea la gloria y la honra, gracias padre por tu ayuda todo lo que he logrado hasta hoy es gracias a ti mi Dios, gracias por ayudarme a superar las pruebas que cada vez me acercan más a ti y me hacen crecer, cuando pienso en lo que he sido y hasta donde me has traído me asombro de ti, no me quiero conformar y quiero más de ti, todas mis metas logradas son por tu misericordia, te amo mi Dios con todo mi corazón.

Agradezco a mi amado esposo Frank por su apoyo, su amor incondicional y su comprensión, a ti sea siempre mi admiración, mi amor y mi agradecimiento por tu sacrificio para lograr esta meta.

A mis profesores de la universidad, por sus sabias enseñanzas que me ayudaron a crecer profesionalmente y ser capaz de enfrentarme en este mundo competitivo.

Mi agradecimiento a mis amigos, familiares y profesionales que admiro mucho y que son de inspiración para mi vida, gracias por su apoyo estoy segura que Dios los ha usado a cada uno de ustedes para ser de bendición para mi vida y haber logrado esta meta con éxito.

La autora.

Índice General

	Pág.
Dedicatoria.....	vi
Agradecimiento	vii
Índice general	viii
Índice de tablas	x
Índice de foguras	xi
Resumen	xii
Abstract.....	xiii
Introducción.....	1
CAPÍTULO I	
REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA	
1.1. Antecedentes	7
1.2. Marco teórico	9
CAPÍTULO II	
MATERIAL Y MÉTODOS	
2.1. Tipo y nivel de investigación	38
2.2. Diseño de investigación	38
2.3. Variables de la investigación	38
2.4. Población y muestra	41
2.5. Técnica e instrumentos de recolección de datos	41
2.6. Técnicas de procesamiento y análisis de datos	42
CAPÍTULO III	
RESULTADOS Y DISCUSIÓN	
3.1. Resultados	44
3.2. Discusión.....	49
CONCLUSIONES.....	52
RECOMENDACIONES	53

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	54
ANEXOS	60
Anexo 1. Pre y Pos test	66
Anexo 2. Matriz de consistencia	60
Anexo 3. Prueba de confiabilidad del instrumento de medición expresión oral del idioma inglés	68
Anexo 4. Prueba de validez del instrumento de medición.....	70
Anexo 5. Programación de los contenidos desarrollados en cada taller	73
Anexo 6. Diseño de los talleres.....	74
Anexo 7. Archivo fotográfico	105

Índice de tablas

	Pág.
Tabla 1: Estrategias de aprendizaje	15
Tabla 2: Relación entre las habilidades del idioma inglés y el medio.....	26
Tabla 3: Operacionalización de la variable Actividad de aprendizaje Singing And Learning.....	39
Tabla 4: Operacionalización de la variable Expresión oral del idioma inglés componentes: lexical y fluidez	40
Tabla 5: Escala de medición de expresión oral y componentes lexical y fluidez	43
Tabla 6: Nivel de desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los componentes: lexical y fluidez antes de aplicar la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING”	44
Tabla 7: Nivel de desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los componentes: lexical y fluidez después de aplicar la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING”	46
Tabla 8: Verificación estadística del efecto que produce la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING” en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés <i>componentes lexical y fluidez</i>	48

Índice de figuras

	Pág.
Tabla 1: Nivel de desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en el componente lexical antes de aplicar la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING”	45
Tabla 2: Nivel de desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en el componente fluidez antes de aplicar la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING”	45
Tabla 3: Nivel de desarrollo de la expresión oral del idioma inglés antes de aplicar la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING”	46
Tabla 4: Nivel de desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en el componente lexical, después de aplicar la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING”	47
Tabla 5: Nivel de desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en el componente fluidez, después de aplicar la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING”	47
Tabla 6: Nivel de desarrollo de la expresión oral del idioma inglés, después de aplicar la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING”	48

Resumen

El objetivo del presente estudio fue demostrar que la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING” produce un efecto en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés componentes: lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de educación secundaria de la I.E. Ángel Custodio García Ramírez, durante el año 2018. El tipo de investigación fue aplicada, con nivel explicativo y diseño pre experimental, con un solo grupo, con una muestra de 25 estudiantes. Los instrumentos que se usaron antes y después de la aplicación de la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING”, fueron los pre y pos test. La hipótesis alterna afirmaba que la actividad de aprendizaje “SINGING AND LEARNING” produce un efecto significativo en la expresión oral del idioma inglés componentes: lexical y fluidez de los estudiantes. Los resultados indican que antes de la aplicación de las actividades de aprendizaje “SINGING AND LEARNING”, los estudiantes presentaron un nivel de desarrollo de expresión oral en inicio; mientras que luego de la aplicación de las actividades de aprendizaje “SINGING AND LEARNING” desarrolló a 56% en logro destacado y 44% en logro previsto. El promedio entre el pre y pos test del grupo en estudio ha mejorado significativamente de 2.45 ± 1.9 a 17.74 ± 0.9 . Finalmente se ha llegado a la conclusión que la aplicación de la actividad de aprendizaje “SINGING AND LEARNING”, ha producido efecto significativo sobre el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los componentes: lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de Educación Secundaria de la I.E. Ángel Custodio García Ramírez, ha sido significativo, dado que el valor de “ $p=.0000$ ” que es la probabilidad del valor tabular ($t=30.477$) es menor que el 5% ($p<5\%$), con una confianza del 95% de probabilidad.

Palabras clave: Actividad, aprendizaje, Singing And Learning, Expresión, oral, idioma inglés.

Abstract

The objective of the present study was to demonstrate that the learning activity "SINGING and LEARNING" produces an effect on the development of the oral expression of the English language components: lexical and fluency of the fourth grade "A" and "B" students of secondary level education of the I.E. Ángel Custodio García Ramírez, during the year 2018. The type of research was applied, with explanatory level and pre-experimental design, with a single group, with a sample of 25 students. The instruments used before and after the application of the learning activity "SINGING and LEARNING" were the pre-test and post-test. The alternative hypothesis stated that the learning activity "SINGING AND LEARNING" produces a significant effect on students' English language speaking components: lexical and fluency. The results indicate that before the application of the "SINGING AND LEARNING" learning activities, the students presented a beginner level of speaking development; whereas after the application of the learning activities "SINGING AND LEARNING" they developed up to 56% in outstanding achievement and 44% in expected achievement. The mean between pre- and post-test of the study group has significantly improved from 2.45 ± 1.9 to 17.74 ± 0.9 . Finally, it has been concluded that the application of the learning activity "SINGING AND LEARNING", has produced a significant effect on the development of the oral expression of the English language in the components: lexical and fluency of the students of the fourth grade "A" and "B" of Secondary Education of the I. E. Ángel Custodio García Ramírez. The effect has been significant, given that the value of " $p=.0000$ " which is the probability of the tabular value ($t=-30.477$) is less than 5% ($p<5\%$), with a 95% confidence of probability.

Keywords: Activity, learning, Singing and Learning, Expression, oral, English language.



Introducción

El propósito del presente estudio consiste en viabilizar el proceso de enseñanza- aprendizaje para el logro de aprendizajes significativos. Este estudio además busca despertar en el aprendiz el deseo y el placer de aprender y desarrollar en él su capacidad reflexiva, creativa, que le permita enfrentarse con el dilema de adquirir una segunda lengua y sus problemas que encierra. Es por tal motivo la aplicación de estrategias activas como lo es la actividad de aprendizaje “Singing and Learning”, una estrategia de canciones. Por esta razón la presente investigación constituye un aporte en el campo educacional porque a través de ella se buscará que el educador logre adquirir un pleno desarrollo con el fin de que pueda integrarse activamente en el medio social en que vive.

Las lenguas son el medio indispensable para expresar las experiencias por lo que atraviesa un grupo humano, es por eso que queremos contribuir al desarrollo de la expresión oral a través de un grupo de estudiantes que estudian la secundaria; así como analizar las influencias que tienen sobre esta habilidad las estrategias de aprendizaje empleadas por los estudiantes.

Muchos países también han reconocido y aceptado la importancia de un segundo idioma como fuente de superación, y esto se evidencia en las zonas turísticas que en algunas épocas del año propician el encuentro con personas de otros países, la televisión vía satélite, la afición por la música moderna, que hoy se difunde casi siempre en inglés. O la necesidad de tener que traducir información que no se dispone en nuestra lengua, como puede ser la traducción de las instrucciones de los videos-juegos, estudiantes que ven que sus padres reciben publicaciones en inglés para estar al día, etc.

Recientes investigaciones en el campo de la enseñanza de idiomas extranjeros han señalado que la motivación e interés de los estudiantes están entre los factores más importantes para aprender un idioma extranjero. Además, hay varios medios para mejorar la efectividad de la enseñanza, aumentar el interés y a motivación de los estudiantes; así como desarrollar sus habilidades lingüísticas.

Las canciones constituyen una vía para expresar la cultura, ideología y vida espiritual de un pueblo. A través de ellas se manifiestan sus aspiraciones, vivencias e ideas. Además de ser

una técnica agradable, el uso de canciones constituye una forma excelente para enseñar la pronunciación.

El trabajo con canciones crea un ambiente que contribuye al aprendizaje mientras los estudiantes entran en contacto de forma amena, sencilla, y agradable con elementos culturales de los países cuya lengua estudian y, además, despierta e interés de los estudiantes, lo que favorece el aumento de la atención voluntaria e involuntaria y, al mismo tiempo, la asimilación del material docente.

Esta actividad debe planificarse frecuentemente durante el curso, porque hay que tener en cuenta los valores culturales, psicológicos y didácticos del canto. Deben aprovecharse las potencialidades educativas de las canciones, por lo que su selección requiere especial cuidado en lo que respecta a popularidad, tipo de lenguaje y sobre todo contenido de las letras, pues muchas veces las canciones contienen palabras difíciles y patrones gramaticales que no son comunes en el habla cotidiana. Esta actividad tiene un gran valor formativo por su contenido estético, siempre que los materiales se escojan adecuadamente.

El uso de canciones en las clases de lenguas extranjeras permite cumplir varios objetivos: Motivar a los estudiantes hacia el aprendizaje del idioma, Promover el aprendizaje del vocabulario y la gramática, Propiciar la discusión de un tema, Relajar tensiones en los estudiantes creando así un ambiente adecuado para la comunicación y el intercambio.

La utilización de las canciones permitió perfeccionar las habilidades comunicativas de los estudiantes al lograrse la integración de la expresión oral, la lectura y la escritura con la audición y los ejercicios que se diseñaron respondieron a este propósito.

El problema del limitado desarrollo de habilidades, capacidades y competencias en los estudiantes, no solo se observa a nivel nacional, regional, sino también local como ha sido en el caso de la Institución Educativa “Ángel Custodio García Ramírez”; las capacidades del área: comprensión y expresión oral, comprensión de textos y producción de textos se han estado estimulando de manera deficiente y esto se ha visto reflejado en los problemas que tienen los estudiantes en cuanto a comprensión y lectura de textos, audición y pronunciación en la clase de inglés. Las tareas y ejercicios asignados para la casa no son presentados, debido a un desinterés excesivo por el curso. Los contenidos que el docente aborda aburren al estudiante y desvía su interés por el idioma inglés.

Los docentes no estimulan la motivación durante la clase, no utilizan métodos y técnicas adecuados, carecen de material didáctico apropiado para desarrollar sus actividades, la falta de horas del área de inglés en los colegios, no utilizan instrumentos y estrategias de apoyo para el desarrollo de la clase y mucho menos saben cómo corroborar el avance académico del estudiante a la hora de evaluar para identificar de esta manera los aprendizajes esperados que el MED propone y establece.

Es por ello que el estudiante muestra rechazo, desinterés, dificultades de comprensión de los contenidos, muy poca participación en clase, todo ello se traduce en un rendimiento académico pobre de regular a menos por no desarrollar sus habilidades lingüísticas.

Estamos convencidos que el hecho que los estudiantes del Cuarto grado de Educación Secundaria no desarrollen las cuartas habilidades lingüísticas fundamentales: listening, speaking, Reading and writing, y la falta de horas del área inglés; limita sus oportunidades de poner en práctica el idioma, ya que es difícil que los estudiantes aprendan en segundo idioma.

La inquietud personal por realizar esta investigación, surge por la preocupación de observar que en la Institución Educativa “Ángel Custodio García Ramírez”, de la ciudad de Tarapoto, específicamente en la clase de inglés, los estudiantes del cuarto Año de Educación Secundaria están reflejando un limitado desarrollo en la expresión y comprensión oral; ya que las estrategias utilizadas por los docentes no generan ningún dinamismo ni facilitan su progreso; al contrario están propiciando alumnos pasivos, poco participativos y poco creativos.

Todo el análisis anterior condujo a plantear el siguiente **problema de investigación**: ¿Cuál es el efecto de la actividad de aprendizaje “Singing And Learning” en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés componentes: lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de Educación Secundaria de la I.E. “Ángel Custodio García Ramírez”, durante el año 2018?.

Las suposiciones hechas a partir de los datos previos se plantearon en la **hipótesis alterna** (H₁): La actividad de aprendizaje “Singing And Learning” produce un efecto significativo en la expresión oral del idioma inglés componentes: lexical y fluidez de los estudiantes del

cuarto grado “A” y “B” de Educación Secundaria de la I.E. “Ángel Custodio García Ramírez” durante el año, 2018.

Considero que la causa de todo ello se debe a que durante la actividad pedagógica se están desarrollando de manera deficiente las habilidades básicas: listening y speaking en los estudiantes; los docentes desconocen de fundamentos epistemológicos de idioma inglés debido a la inapropiada capacitación y falta de iniciativa para aplicar estrategias de enseñanza- aprendizaje dinámicas, novedosas, efectivas y creativas que ayuden a los estudiantes del cuarto año de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Ángel Custodio García Ramírez” de la ciudad de Tarapoto a mejorar estas habilidades, que a través de la aplicación de la actividad de aprendizaje “**Singing and Learning**” lo conseguirá.

Es preciso resaltar la gran importancia que debe tener para nosotros los docentes, el conocer esta problemática en toda su dimensión, ya que nos permite conocer y detectar la causa fundamental que lo genera, y así poder encontrar una posible solución.

Es importante este trabajo debido a que la aplicación teórico- práctica permitirá mejorar el desarrollo de las actividades, y al mismo tiempo potenciar la expresión; específicamente, en la clase de inglés, a través de la aplicación de canciones como una estrategia de enseñanza- aprendizaje que redundará en la eficacia y eficiencia de la práctica pedagógica.

El **Objetivo General** de la investigación fue demostrar que la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING” produce un efecto en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés componentes: lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de educación secundaria de la I.E. Ángel Custodio García Ramírez, durante el año 2018.

Los **Objetivos Específicos** planteados fueron: Diseñar la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING” para el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés componentes: lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de educación secundaria de la I.E. Ángel Custodio García Ramírez – 2018. Determinar el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los componentes: lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de educación secundaria de la I.E. Ángel Custodio García Ramírez – 2018, antes de aplicar la actividad de aprendizaje “Singing And Learning”. Evaluar el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los componentes: lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de educación secundaria de la I.E. Ángel Custodio

García Ramírez – 2018, después de aplicar la actividad de aprendizaje “Singing And Learning” y Verificar que la actividad de aprendizaje “Singing And Learning” produce efectos en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés componentes: lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de educación secundaria de la I.E. Ángel Custodio García Ramírez - 2018.

El tipo de investigación fue aplicada con el nivel explicativo y diseño pre experimental con un solo grupo y dos pruebas, antes y después. El procedimiento fue en primer lugar la aplicación del pre test sobre el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en las componente lexical y fluidez, luego la aplicación de la actividad de aprendizaje Singing And Learning y la aplicación del pos test. Luego se realizó el procesamiento estadístico y análisis de datos.

La población estuvo conformada por 196 estudiantes de la I.E. Ángel Custodio García Ramírez y la muestra no probabilística fue el aula A y B elegida por criterio de la investigadora, formada por 25 estudiantes en el grupo de estudio.

La variable independiente fue la actividad de aprendizaje Singing And Learning, la cual se construyó teniendo en cuenta el enfoque filosófico, basado en el constructivismo de Lev Semionovich Vygotsky, pedagógico, basado en David Ausubel, lingüístico, basado en Steven Krashen y psicológico, basado en Howard Gardner. Con método comunicativo e inteligencias múltiples, constructivista y cuenta con técnicas, estrategias y actividades. Los contenidos se desarrollaron de lo simple a lo complejo, con contenidos diversificados y significativos. Y con instrumentos de evaluación: diagnóstica, formativa y final.

La variable dependiente fue el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés, la cual fue estudiada en sus dimensiones lexical y fluidez. En la dimensión lexical, identifica las diferentes categorías gramaticales en la canción, Selecciona nuevas palabras y las agrupa en un listado, luego responde a preguntas planteadas sobre el contenido de un tema con precisión y habla con oraciones completas siempre. En la dimensión fluidez, expresa con una velocidad adecuada, habla fluidamente todo el tiempo y no tiene mala pronunciación, y mantiene el ritmo de la canción, sin hacer grandes pautas al cantar o hablar.

Además, el presente trabajo de investigación es original, significativo, producto de una situación real que necesita ser resuelta y que puede considerarse una alternativa de solución.

La exposición de todo este proceso de investigación que determina los aspectos generales, la revisión bibliográfica, materiales y métodos, los resultados y discusión, conclusión, recomendaciones, referencias bibliográficas y anexos se presenta estructurada en tres capítulos:

La tesis se estructura en tres capítulos, conclusiones, recomendaciones y anexos. En el Capítulo I titulado “Revisión bibliográfica”, nos referimos a los antecedentes de la investigación y la base teórica que es el fundamento epistemológico que sirve para sustentar nuestra investigación, la cual está compuesta por el estudio de la Actividad de aprendizaje **“Singing and Learning”** para el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés. En este capítulo se resumen las ideas que sobre las estrategias de enseñanza – aprendizaje basado en la teoría de aprendizaje significativo de Ausubel para desarrollar la expresión oral tales como: estrategias de enseñanza, características, clasificación de las estrategias sugeridas para la enseñanza de un idioma. Y por otro lado lo relacionado con las canciones en la clase de inglés, fundamentación teórica: razones afectivas, cognitivas, lingüísticas, importancia de las canciones como idioma extranjero, posibilidades didácticas de las canciones: análisis lingüístico, actividades fonéticas, morfosintácticas, semánticas, desarrollo de las destrezas comunicativas, actividades musicales, evaluación de las habilidades fundamentales a través de las canciones, definición de términos.

En el capítulo II, titulado Materiales y Métodos; se refiere a la hipótesis, al diseño de la investigación; al sistema de variables, población y muestra; materiales, técnicas e instrumentos de recolección de datos.

En el capítulo III, titulado Resultados y Discusión; en la cual se encuentra el programa de aplicación de las canciones en los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de la Institución Educativa “Ángel Custodio García Ramírez” y el análisis e interpretación, que ha permitido explicar mediante tablas, y cuadros los resultados obtenidos durante la aplicación de a propuesta de intervención, para luego analizar e interpretar los resultados del proceso.

En las conclusiones y recomendaciones; se recogen las conclusiones obtenidas del desarrollo de nuestra tarea investigadora, tras definir el problema detectado en nuestra situación pedagógica, plantear los objetivos de la investigación y procesar los datos obtenidos. Y de la misma manera, las recomendaciones que ayudarán a los docentes del idioma inglés a mejorar su metodología de enseñanza.

CAPÍTULO I

REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

1.1 Antecedentes

Cevallos (2016), en su tesis titulada “*Las canciones en el aprendizaje de las estructuras gramaticales básicas del idioma inglés en los estudiantes de los novenos años de la unidad educativa Uyumbicho en el período 2015*”. Estudio cuasi experimental, enfoque cuali-cuantitativo, con el objetivo de analizar la incidencia de las canciones en el aprendizaje de las estructuras gramaticales básicas del idioma inglés y una población de 80 estudiantes divididos en dos grupos, experimental y control, se concluye: que las canciones inciden positivamente en el aprendizaje de las estructuras gramaticales básicas del idioma inglés. También las canciones como recurso pedagógico facilitan el aprendizaje y mejoran el ambiente de la clase de inglés.

Londoño (2016) en su tesis “*Las canciones en el aprendizaje del inglés en una institución educativa oficial: El caso de la I.E. Santander*”, estudio realizado en una reflexión sobre el uso de las canciones en inglés en el aula como herramienta didáctica en la enseñanza del proceso de lectura, para ello se basó en los aportes de Bajtín sobre los géneros discursivos y el esquema de las funciones del lenguaje de Jakobson y Van Dijk, investigación de tipo propositivo. Entre sus conclusiones menciona que las canciones en inglés que los estudiantes escuchan, aportan textos originales para ser utilizados en la comprensión y aprendizaje del idioma extranjero. También, el uso de canciones románticas con letra de tipo sociológico y etnológico se extraen valores éticos y sociales con carácter estético y literario. La utilidad didáctica de los textos de las canciones es clara. Las canciones en inglés hacen una herramienta potencialmente significativa para el desarrollo de las habilidades comunicativas, artísticas y estéticas propias de los textos literarios. Las canciones les sirven enormemente a los estudiantes en su vida personal y espiritual, pues les produce una variedad de sensaciones, emociones y sentimientos, que les ayudan a motivarlos en el aprendizaje de la lengua extranjera. Finalmente, aporta al análisis del uso adecuado de las canciones en el aula.

Gómez (2010), en su investigación “*Las canciones en la clase de inglés*” Concluye que existe un factor psicológico importante: para el alumno la canción es una actividad divertida,

participativa y creativa, que ayuda a crear en él una actitud positiva de cara a su proceso de enseñanza-aprendizaje, por lo que la canción es un recurso que se debe usar en cualquier momento que se vea disminuir el interés o la atención de los estudiantes. Además de utilizar las canciones para pasar de la rutina de la clase a una actividad más divertida y relajada, también las emplea para introducir nuevas estructuras en contextos con significado, reforzar las estructuras que los estudiantes ya saben, aumentar el vocabulario, repasar el vocabulario que ya saben, presentar alguno de los aspectos más importantes de la cultura inglesa, practicar todas las destrezas de una forma divertida. Y después de aplicar las canciones en cursos en donde existía una desmotivación y apatía general he conseguido que los estudiantes trabajen y se sientan interesados.

Chuica (2007, en su tesis titulada “*Aplicación de canciones mejorar la producción de textos escritos en tiempo presente simple en los alumnos del Segundo Grado de la Institución Educativa N° 17507- San Juan de Dios-Fila Alta-Jaén-2007*” Concluye: que la aplicación de canciones mejora significativamente la producción de textos escritos en tiempo presente simple. Aquí se entiende que las canciones, son una estrategia de enseñanza alternativa que contribuye a que los estudiantes desarrollen sus capacidades de comprensión y producción de textos; así como sus habilidades de creatividad y redacción. También mejoran las relaciones en el aula, en virtud a que adquieren mayor seguridad en sí mismos y se integran en grupos para trabajar cada actividad.

Matta (2007), en su tesis titulada “*Uso de las canciones para mejorar el listening y pronunciación en los estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria en la I.E.P. Integral del Distrito de Independencia, provincia de Huaraz, Departamento de Ancash-2007*”, Concluye que la capacidad de listening y pronunciación del inglés permite ampliar el campo de las relaciones interpersonales en el idioma. La canción es uno de los instrumentos que facilita el listening y pronunciación de los estudiantes como herramienta para la expresión y la creatividad. Los estudiantes pueden mejorar su capacidad de escuchar de un idioma extranjero a través de canciones, de una grabación, ejercitar algunos tiempos y modos verbales en contexto, aumentar y repasar el léxico, reforzar las estructuras aprendidas.

Kong (2004), en su investigación “*Las canciones a través de ayudas visuales y su influencia en su comprensión, adquisición y aplicación de vocabulario en la clase de inglés en los alumnos del Cuarto Año de primaria del Colegio Privado San Silvestre High School-2009*”,

Concluye que las canciones a través de ayudas visuales es una estrategia que nos brinda la oportunidad de incentivar a los estudiantes para la comprensión, adquisición y aplicación de un vocabulario determinado; presentando las ayudas visuales paralelamente a las canciones no sólo como un valioso entretenimiento sino también como una manera válida de presentar y revisar el idioma, en un contexto real y auténtico permitiéndoles una comunicación natural. Las autoras explican que la utilización de canciones a través de ayudas visuales además de fomentar las canciones cooperativas entre los estudiantes a través de la interacción comunicativa, desarrollar sus habilidades: listening and speaking; también favorece notablemente el proceso de aprendizaje de un idioma.

1.2 Marco Teórico

Según Romero (2009), el aprendizaje es el cambio relativamente permanente es la capacidad de realizar una conducta específica como consecuencia de la experiencia lo que logra el estudiante como parte final de la enseñanza y que se evidencia con el cambio de la conducta.

Según Serrano (1990), el aprendizaje es un proceso activo “en el cual cumplen un papel fundamental la atención, la memoria, la imaginación, el razonamiento que el alumno realiza para elaborar y asimilar los conocimientos que va construyendo y que debe incorporar en su mente en estructuras definidas y coordinadas”

También nos referimos a definir una sesión de aprendizaje, para Mucha (2009), es un conjunto de situaciones de aprendizaje que cada docente diseña y organiza con secuencia lógica para desarrollar capacidades a través de los procesos cognitivos. Mediante los aprendizajes esperados propuestos en la unidad didáctica.

En igual modo, la sesión de aprendizaje es un documento técnico pedagógico que el docente elabora previamente para poder organizar y secuenciar su labor docente en un tiempo aproximado de una o más horas con los estudiantes. Ahora más que nunca es imprescindible aplicar nuestra sesión de clase; porque con la improvisación no garantizamos la calidad educativa que esperan alcanzar los educandos. Todo docente debe tener claro lo que va enseñar o promover aprendizajes en su jornada laboral (Laguna, 2003).

Así también la define Atilano (2010), que sesión de aprendizaje es el conjunto de estrategias de aprendizaje que cada docente diseña y organiza en función de los procesos cognitivos o

motores y los procesos pedagógicos orientados al logro de los aprendizajes previstos en cada unidad didáctica.

Ahora hablamos del aprendizaje como actividad, donde el alumno aprende espontáneamente y su pensamiento está constituido por un juego de operaciones interconectadas, vivientes y actuantes y no por una colección de contenidos de imágenes e ideas. (Serrano, 1990)

Llegando a definir a la actividad de aprendizaje, como ejercicios o supuestos prácticos que pretenden que el alumno no se limite a memorizar, sino que esté constantemente aplicando los conocimientos con la finalidad de que los convierta en algo operativo y dinámico. (García, 2001).

Para Penzo (2010), define que las actividades de aprendizaje son actividades de aplicación, donde se usa un contenido de información especificado aplicándolo a un caso.

Mediante las actividades el docente puede guiar y organizar el aprendizaje, ejercitar, afianzar y consolidar lo aprendido, repasar los aspectos destacados de una sesión de clase y, de esta manera, controlar el propio aprender del idioma inglés; además es posible asimilar nuevas ideas integrando el conocimiento nuevo a lo ya aprendido, favorecer la síntesis interdisciplinar, aplicar los conocimientos a la realidad, generalizar y transferir lo aprendido a otras situaciones, sintetizar, analizar o comparar los componentes de la unidad, leer la realidad y entenderla en profundidad, buscar creativamente nuevas respuestas interpretativas y, finalmente, motivar el aprendizaje.

Las características de la actividad de aprendizaje, según Mucha (2009) son: entendible, aplicables a la realidad, orden cronológico por el grado de dificultad, atención prioritaria a los procesos cognitivos, secuencialidad de los contenidos, organización y orden.

La música como proceso metodológico para la enseñanza de un segundo idioma.

Tenemos a Harmer (2001), quien define a las canciones en la clase de inglés “the Practice of English Language Teaching”. Third Edition Completely Revised and Update. Longman-Pearson Educational Limited. Enfoque Comunicativo (the communicative Approach), como la necesidad de aprender una lengua distinta a la propia surge por diversos motivos y necesidades del ser humano, en función a ello, se ponen en práctica diversas metodologías

que permitan atender dichas necesidades. En el mundo de hoy necesitamos jóvenes capaces de comprender el inglés y expresarse en ese idioma para que puedan insertarse en el competitivo mundo laboral. Es por eso que la finalidad del área de inglés busca que los estudiantes se comuniquen de manera eficaz, eficiente y fluida para relacionarse con otras personas de diferentes culturas.

Según, el Diccionario enciclopédico ilustrado Océano, “Del latín *cantío*, una canción es aquello que se canta (produce sonidos melódicos). Se trata de una composición en verso o hecha de manera tal que se pueda poner en música. La palabra canción también permite nombrar a la música que acompaña a dicha composición”.

Es por ello que sustentamos esta investigación en el enfoque comunicativo (the communicative approach), el cual implica aprender el inglés en pleno funcionamiento en situaciones comunicativas simuladas reales, atendiendo a las necesidades, interés y motivaciones comunicacionales de los estudiantes.

El propósito de la estrategia de las canciones es de desarrollar en los estudiantes sus capacidades comunicativas en el proceso de una lengua extranjera, para que puedan intercambiar ideas, informaciones, emociones y sentimientos con distintos interlocutores y en situaciones diversas.

Para Murphey (1992), refiere que el uso de las canciones en el aula, ayudan a retener los conocimientos actuando en la memoria a corto y largo plazo, mejorando la pronunciación y facilitando la adquisición de vocabulario y estructuras lingüísticas.

Cullen (2000), manifiesta que “primero es el bottom – up process donde el oyente construye los sonidos en palabras, oraciones y significado. El segundo es el top - down process donde el oyente utiliza saberes para previos para entender el significado de un mensaje. La práctica de ambos procesos es esencial para desarrollar la comprensión auditiva.”

Según, Schoepp (2001), **fundamenta tres razones para usar canciones en el aprendizaje del inglés: Afectivas**, puesto que las canciones contribuyen a un entorno de apoyo. **Cognitivas**, puesto que las canciones contribuyen a la fluidez y el uso automático de las estructuras básicas del lenguaje, y **Lingüísticas**, puesto que las proporcionan oportunidades para mostrar el auténtico lenguaje al cual se enfrentará más adelante.

Los autores Krashen (1983), Saricoban y Metin (2000) y Lo and Li (1998) **fundamentan las razones afectivas.**

Según, Krashen (1983), en su desarrollo de “La hipótesis del filtro que es una de las cinco hipótesis propuestas”. Básicamente, es una explicación de cómo los factores afectivos se relacionan con el aprendizaje del idioma. Esto es particularmente atractivo para los docentes porque proporciona una explicación del por qué algunos estudiantes aprenden y otros no.

Los docentes por mucho tiempo han reconocido la necesidad que los estudiantes tengan una actitud positiva con respecto al aprendizaje. Krashen explica que para que ocurra un aprendizaje óptimo el filtro afectivo debe ser débil. Un filtro débil significa la presencia de una actitud positiva hacia el aprendizaje. Si el filtro afectivo es fuerte el estudiante no se sentirá atraído por el nuevo idioma. La aplicación práctica de la hipótesis del filtro Afectivo es que los docentes deben proporcionar una atmosfera positiva que conduzca al aprendizaje del idioma. Las canciones son un método para lograr un filtro afectivo débil y promover el aprendizaje del idioma.

Para Saricoban y Metin (2000), refieren que las canciones pueden desarrollar las cuatro habilidades lingüísticas: lectura, escritura, audición y expresión oral. Eken (1996) expresa que las canciones pueden ser utilizadas para: Presentar un tema, una estructura gramatical, léxico, etc; practicar una estructura gramatical, léxico, etc; Concentrarse en los errores más comunes del estudiante de manera directa; estimular la audición de manera intensiva y extensiva; estimula el debate de actitudes y sentimientos; estimular la creatividad y la imaginación; proporcionar una atmosfera relajada en el salón de clase; traer variedad y diversión en el aprendizaje.

Para Lo and Li (1998) ofrecen sugerencias similares, al escribir que las canciones rompen la rutina del salón de clase; y el aprendizaje del inglés a través de las canciones desarrolla una atmosfera no- amenazante en el salón de clase, con la cual se pueden, mejorar las cuatro habilidades lingüísticas. La opinión de que las canciones proporcionan diversión y desarrollan las habilidades lingüísticas también ha sido considerada por varios autores (Adamowski, 1997; Bechtold, 1938; Domoney & Harry, 1993; Griffee, 1992; Gugliemino, 1986; Lems, 1984; Little, 1983; Monreal, 1982). El aspecto de la diversión del aprendizaje del idioma a través de canciones está directamente relacionado con los factores afectivos.

Las canciones también presentan oportunidades para desarrollar la automaticidad, la cual es la principal **razón cognitiva** para usar canciones en el salón de clases. Así lo define Gatbonton y Segalowitz (2000), que la automaticidad como “un componente de la fluidez del idioma que involucra el conocer que decir y producir el idioma rápidamente sin pausas”. Usar canciones puede ayudar a automatizar el proceso de desarrollo del idioma. Tradicionalmente, se creía que la automatización podría ocurrir a través de ejercicios repetitivos y en un ambiente no- comunicativo. Sin embargo, el principal cambio en la metodología de enseñanza comunicativa requiere que la automatización ocurra de una manera diferente. Gatbonton y Segalowitz (1998) manifiestan que debemos “colocar a los estudiantes en un ambiente apropiado para usar expresiones idiomáticas en una verdadera manera comunicativa”. La naturaleza de las canciones es simplemente repetitiva y consistente. Por ejemplo, una canción como “sailing” de Rod Stewart proporciona amplias oportunidades para los estudiantes para concentrarse en el tiempo presente progresivo. El estilo repetitivo de la canción nos conduce a una actividad en la cual el estudiante crea sus propias oraciones en presente progresivo basadas en su propio interés.

Después de escuchar la canción, los estudiantes crean su propia letra siguiendo el mismo tono de la canción. Letras como: “yo estoy escribiendo, yo estoy escribiendo en mi cuaderno con mis amigos”, son ejemplos comunes del tipo de lenguaje que los estudiantes producen.

Además de la automatización, también hay una **razón lingüística** para usar las canciones en el salón de clase, algunas canciones son excelentes ejemplos del inglés coloquial/común, es decir, el lenguaje de una comunicación informal. Esto lo fundamenta Domoney y Harris (1993) y Little (1983).

Una canción como: “My Best Was Never Good Enough” de SPRINGSTEEN, Bruce; es un excelente ejemplo de una canción que demuestra el uso de un lenguaje coloquial. Esta canción está llena de frases como “toda nube tiene un forro de plata” y “Todo perro tiene su día”. Por supuesto, que la mayoría del lenguaje que los estudiantes de ESL encontraron es informal. El uso de las canciones puede preparar a los estudiantes para el verdadero lenguaje que tendrán que enfrentar.

Finalmente, dos estudios Domoney y Harris (1993), y Little (1983) investigaron el predominio de la música pop en la vida de los estudiantes de EFL. Ambos estudios

descubrieron que la música a menudo es la principal fuente del inglés fuera del salón de clase. La exposición a un auténtico inglés es un factor importante para promover el aprendizaje. Se relaciona directamente con el filtro afectivo y la automaticidad. Si los estudiantes se exponen a las canciones, la cual ellos disfrutan, es probable que ocurra más aprendizaje ya que ellos podrían buscar la música fuera del salón de clase. El estilo repetitivo de las canciones ayuda a promover la automatización del lenguaje común.

La música y la canción como recurso de enseñanza/aprendizaje motivador, como se ha explicado anteriormente, la motivación es un factor decisivo en el proceso de enseñanza-aprendizaje, por eso, se ha decidido investigar sobre las canciones como un método motivador para la enseñanza de lenguas extranjeras. Por otra parte, el fomento de la motivación acarrea la puesta en práctica de estrategias de enseñanza-aprendizaje, es decir, si el alumno está motivado desarrollará estrategias para aprender; si ya las posee, las utiliza y si le funcionan crece aún más su motivación.

Basándose en varios autores, como son Monereo (1994) y Carrasco (1995), las **estrategias de enseñanza-aprendizaje** son el conjunto de técnicas con las que se pretende que los alumnos pongan en práctica una serie de operaciones mentales que se van sistematizando de forma consciente sobre una lengua que no es la natal para que su proceso de aprendizaje se automatice.

Franco (2004), define las **estrategias de aprendizaje** de una lengua extranjera como: Procedimientos que intervienen en el aprendizaje en general, y por lo tanto, también en el desarrollo de una lengua no materna. Este tipo de estrategias comparte los rasgos distintivos de los procedimientos en cuanto a que se manifiestan en secuencias de acciones encaminadas a lograr un objetivo de aprendizaje. Asimismo, las estrategias de aprendizaje no son únicamente el resultado de procesos mentales internos del individuo, sino también de la interacción social durante la enseñanza de una lengua no materna en este caso.

Por otro lado, Madrid (2000), en su artículo Learning Strategies enumera algunas definiciones de estrategias de aprendizaje señaladas por diversos autores que tratan este tema, entre ellas destacamos la que aporta Oxford (1990) ya que posee una visión más amplia del proceso:

“Learning strategies are specific actions taken by the learner to make learning easier, faster, more enjoyable, more effective, and more transferable to new situation” (Oxford, 1990, p. 8)

Por lo tanto, mientras otros autores se centran sólo en lo cognitivo, el modelo de Oxford introduce el placer y la diversión como factor importante para que ese proceso de aprendizaje tenga lugar de una forma satisfactoria. De esta forma, clasifica las estrategias de enseñanza aprendizaje en estrategias directas e indirectas. Las primeras incluyen de forma directa a la lengua extranjera, requieren de un procesamiento mental y se emplean para desarrollar la competencia comunicativa. Las estrategias indirectas no involucran, de una forma directa, a la lengua que se está estudiando, pero son muy útiles para apoyar y controlar el aprendizaje.

Podemos concluir que, las estrategias de aprendizaje, son las encargadas de establecer lo que se necesita para resolver bien la tarea del estudio, determina los recursos más adecuados a utilizar, controla su aplicación y toma decisiones posteriores en función de los resultados. Estas estrategias a su vez se subdividen de la siguiente forma:

Tabla 1

Estrategias de aprendizaje según, Oxford. (Adaptado de Marins de Andrade P.R. 2010)

Estrategias directas	Estrategias indirectas
<p>De memoria (para retener y acordarse de las nuevas informaciones).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Crear asociaciones mentales. 2. Asociar imágenes y sonidos. 3. Dar respuestas físicas. 	<p>Metacognitivas (para coordinar el proceso de aprendizaje).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Delimitar lo que se va a aprender. 2. Ordenar y planear lo que se va a aprender. 3. Evaluar el aprendizaje, analizando los problemas y buscando soluciones.
<p>Cognitivas (para dar sentido al aprendizaje y producir el lenguaje).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Practicar los contenidos comunicativos. 2. Codificar y decodificar mensajes. 3. Analizar y razonar. 4. Utilizar recursos para organizar la información y poder utilizarla. 	<p>Afectivas (para regular las emociones).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Reducir la ansiedad. 2. Animarse. 3. Controlar las emociones.
<p>Compensatorias (para ayudar a los estudiantes a vencer lagunas de conocimientos para continuar la comunicación).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Adivinar el sentido. 2. Resolver problemas de comunicación (estrategias de comunicación). 	<p>Sociales (para que el alumno aprenda con los demás aumentando su nivel de interacción con la lengua objeto).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pedir aclaraciones, verificaciones o repeticiones. 2. Interactuar con hablantes nativos y hablantes no nativos. 3. Empatizar con los demás.

Fuente: Elaboración propia.

La enseñanza de las lenguas extranjeras (LE) con canciones, es uno de los recursos que se pueden emplear de una forma motivadora. "Escuchar, aprender y cantar canciones en clase es una práctica de valor didáctico incalculable. Son textos orales ideales para practicar aspectos como el ritmo, la velocidad y la pronunciación correcta... además, como actividad lúdica, las canciones suponen una alternativa a otros ejercicios de repetición poco motivadores (Cassany, 1994)"

La música tiene un componente afectivo, ya que su poder evocador puede cambiar nuestro estado de ánimo según el tipo de melodía que estamos escuchando o según la letra de cada canción. Es un detonante y un modo de expresar nuestros propios sentimientos. También se ha sabido que el conocimiento musical se procesa globalmente en varias partes del cerebro, pero no sólo en las áreas de procesamiento del sonido y del lenguaje, sino incluso en centros ajenos, como los destinados a la visión. De ahí que la música tenga un poder evocador que estimula la imaginación visual, el entorno lingüístico, la memoria, etc.

Por otra parte, una propiedad que tienen las canciones, es la escasa utilización de referencias espacio-temporales y personales, que facilitan el apropiamiento de ésta por parte del oyente: Según Gil (2001), "Las hacemos nuestras y conseguimos que nos hablen de nuestro mundo y, de esta manera, conectan con nuestro plano afectivo, tienen la capacidad de actuar sobre nuestras emociones. Esta carga afectiva y carácter vivencial de las canciones las convierte en un material motivador y significativo para explotar en el aula de lengua".

Para conseguir un aprendizaje más duradero, la implicación de las emociones es fundamental, y las canciones son una forma de manifestar sentimientos difíciles de expresar, puesto que la música tiene un gran poder para la estimulación de las emociones, la sensibilidad y la imaginación sin olvidar las consecuencias que se derivan de la capacidad que poseen las canciones para engancharse y permanecer en nuestra memoria. El trabajo de Gatbonton y Segalowitz (1998) demuestra que este hecho es totalmente beneficioso para el aprendizaje de una lengua extranjera. Gracias a las canciones se pueden practicar ejercicios de repetición sin que los alumnos los perciban como tales, sino como una práctica necesaria en la canción, por tanto, en un contexto comunicativo y natural.

Es un hecho que la música está presente en los momentos más importantes y felices de nuestras vidas (como bodas, comuniones, etc.) y es obvio que, en todo aquello que nos hace

ser felices, subyace como factor determinante la motivación. De ahí que este concepto constituya el elemento fundamental en la práctica educativa y especialmente cuando se aborda la tarea de aprender un idioma.

Además, las canciones son el reflejo de la cultura que ha calado en nuestro interior, es decir, son una forma de expresión y de comunicación. Para que seamos conscientes del papel que ha adquirido la música en nuestras vidas, el 21 de junio se ha declarado “El día de la Música” a nivel mundial, celebrándose en más de cien países.

Por otro lado, según Gardner (1983, 1993, 2004), en su **teoría de las inteligencias múltiples** entre las que se incluyen la inteligencia lingüística y la musical, es positivo para la educación de las personas fomentar el desarrollo de todas las inteligencias. Hay muchos alumnos que necesitan estímulos visuales para aprender, pero otros que necesitan estímulos de otro tipo, sean estos táctiles, cinéticos o auditivos. A este último tipo de alumnos les beneficia especialmente el aprendizaje mediante canciones, ya que las personas cuyo estilo de aprendizaje es principalmente auditivo aprenden mejor mediante la audición de textos, conversación en clase y especialmente mediante canciones.

Abundando en lo anterior, la teoría de Howard Gardner sobre las inteligencias múltiples distingue entre varios tipos de inteligencias: la visual o espacial, la verbal o lingüística, la lógico-matemática, la cinética, la musical, la interpersonal y la intrapersonal. Al trabajar con canciones se motiva y estimula a los alumnos con inteligencia verbal, musical, interpersonal e intrapersonal, ya que una canción implica tanto la letra (verbal), la música (musical), el compartir con los demás el aprendizaje e incluso cantar (interpersonal) y también la reflexión e introspección (intrapersonal).

Por lo tanto, se pueden trabajar casi todos los tipos de inteligencia mediante las canciones. Así mismo, para los alumnos con inteligencia cinética, también se pueden incluir actividades con movimiento, como pueden ser las coreografías.

En cuanto a los alumnos con una gran inteligencia lógico-matemática, se pueden plantear actividades de resolución de problemas como predicción de rimas, detección de fallos, etc. que resultan motivadoras para ellos.

Según, la Hipótesis del Filtro Afectivo de Krashen (1983), otra sólida teoría en la que se fundamenta el uso de las canciones en el aula de idiomas. El proceso de adquisición del aprendizaje se consigue en un clima de seguridad y confianza para el alumno, y somos los maestros los que tenemos que procurar a nuestros alumnos una atmósfera agradable y positiva en la que se sientan cómodos y motivados. En este contexto ideal de aprendizaje, las canciones tienen un papel muy importante para profesores y alumnos.

Como señala, Várela (2003), las canciones desarrollan todas las destrezas lingüísticas y ponen en funcionamiento los dos hemisferios cerebrales. Esta autora señala que las canciones se pueden usar para: enseñar vocabulario, practicar pronunciación, remediar errores frecuentes, estimular el debate en clase, enseñar cultura y civilización, estudiar las variedades lingüísticas del idioma que se enseña, fomentar la creatividad, desarrollar la comprensión oral y lectora, desarrollar la expresión oral y la escrita, repasar aspectos morfosintácticos, motivar a los alumnos para aprender el idioma extranjero, desarrollar el sentido rítmico y musical.

Por lo tanto, todos los autores están de acuerdo en que las canciones son de gran valor pedagógico por su importancia en el desarrollo tanto cognitivo como afectivo de las personas, resultando una fuente de estimulación en cualquier proceso de aprendizaje.

Basándose en los argumentos de Ruíz (2008) y Griffe (1992), presenta **las ventajas de la enseñanza de lenguas extranjeras** mediante canciones que se encuentra al utilizar la música y las canciones en el aula de idiomas son: 1. Proporcionan variedad en la práctica pedagógica de la clase de lengua extranjera, es decir, es un recurso distinto al libro de texto y a las actividades que normalmente se utilizan para la enseñanza de idiomas, por lo que permite que los alumnos se concentren al cambiar de actividad y se interesen por la innovadora actividad. 2. Crean un ambiente positivo en la clase: relajan a los estudiantes, crean una atmósfera de trabajo divertida y proporciona seguridad a aquellos alumnos que se sienten más inseguros. 3. La canción también puede usarse como texto, es decir, de la misma forma que un poema, un cuento, una novela, un artículo, etc. 4. Otro uso de las canciones es como complemento para completar un manual, para marcar un cambio en ocasiones especiales como Navidad o incluso para trabajar distintas destrezas, por ejemplo: **Clase de conversación**. Puede utilizarse para discutir su forma, contenido y propiciar un debate al

igual que se hace con la poesía u otros discursos escritos. **Clase de vocabulario.** Las canciones son especialmente idóneas para la introducción de vocabulario porque propician un contexto. **Clase de gramática.** En las canciones, las estructuras gramaticales se usan en un contexto natural que ayuda a conocer su uso. **Clase de pronunciación.** Los tonos, ritmos y acentos de la música propician el aprendizaje de la pronunciación. 5. Se favorece la creatividad. 6. Se introducen aspectos culturales de la lengua extranjera objeto de enseñanza/aprendizaje. 7. La participación del alumnado se incrementa al igual que la comunicación entre los propios alumnos, reduciéndose de esta manera el protagonismo del profesor. 8. Se reduce la distancia psicológica entre profesor-alumno. 9. Crean interés en los alumnos, puesto que es un hecho que las nuevas generaciones han crecido en un ambiente de globalización musical en el que las figuras del pop actual forman parte de la vida de los alumnos. Este puede ser un punto de conexión con el mundo del alumno que sirve para motivar su interés y participación en la clase, en la lengua y en el aprendizaje. 10. Tienen una gran carga emocional que hace los alumnos se sientan identificados. 11. Por su input lingüístico: parece haber una profunda relación entre ritmo y discurso. Ser sensibles al ritmo es un primer paso básico y necesario en el aprendizaje de una lengua y qué mejor que exponer el ritmo a los alumnos a través de la música. 12. Por su input cultural: la música es una reflexión del tiempo y del espacio en que es producida, por lo que las canciones son muy idóneas para utilizarlas como reflexiones históricas. Cada canción es una cápsula cultural llena de información social, así que llevar a clase una canción es llevar un “pedacito” de cultura.

Por su parte, el profesor Larry M. Lynch ha expuesto nueve razones por las cuales es beneficioso aprender un idioma extranjero mediante canciones: 1. Las canciones contienen casi siempre lengua auténtica, natural. 2. Se puede introducir una gran variedad de vocabulario a los estudiantes. 3. Las canciones se pueden obtener de una forma muy sencilla. 4. Se pueden seleccionar para satisfacer las necesidades e intereses de cada alumno. 5. La gramática y los aspectos culturales se pueden introducir en las canciones. 6. Otra de las ventajas de las canciones radica en su brevedad, la cual nos permite utilizarlas a pesar de que el tiempo del que dispongamos sea escaso. 7. Los estudiantes pueden escuchar una amplia gama de acentos. 8. Las letras de las canciones pueden basarse en algunas de las situaciones que nos rodean en nuestra vida cotidiana. 9. Los alumnos consideran que las canciones son divertidas.

Por otro lado, también existen ciertos inconvenientes, **desventajas** y limitaciones con respecto a la utilización de canciones en la enseñanza/aprendizaje de las lenguas extranjeras:

1. Estructuras se encuentran abreviadas, lo que dificulta la comprensión del contenido por parte de los alumnos: *I wanna...* en vez de *I want to....*
2. Con respecto a la traducción de las canciones, algunas melodías que son muy pegadizas en la lengua extranjera, pierden el encanto al traducirlas a la lengua materna puesto que a veces, la letra de las canciones no resulta tan atractiva cuando se conoce su verdadero significado.
3. Otra desventaja es, que, si disponemos de un tiempo limitado, no podremos complacer los gustos musicales de todos nuestros alumnos, ya que algunas de las canciones que resultan interesantes para unos, pueden resultar muy pesadas para otros.

Según, Ruíz (2008), sostiene los **criterios para seleccionar las canciones en la enseñanza del inglés** y para que exista un buen nivel de motivación en nuestros alumnos, debemos intentar buscar música que les guste. Así también la letra de las canciones debe ser adecuada al nivel de competencia de los alumnos en la lengua extranjera. En este sentido, a la hora de ver si el contenido lingüístico es el adecuado al nivel de los alumnos tenemos que considerar:

La edad: El profesor tiene que tener en cuenta la edad, gustos e intereses de los alumnos ya que estos varían según las circunstancias de la situación de enseñanza/aprendizaje.

Nivel de vocabulario, estructuras y funciones: Tenemos que tener en cuenta que el nivel de dificultad no debe ser ni muy fácil, porque les aburriría, ni muy difícil, porque les desmotivaría, y siempre relacionado con los conocimientos adquiridos anteriormente.

Canciones auténticas y/o adaptadas: Aunque las primeras son muy motivadoras pueden llegar a ser más difíciles para trabajar en la clase, sin embargo, las adaptadas son muy útiles por razones pedagógicas y didácticas ya que corresponden al nivel de competencia de los alumnos, es decir, han sido modificadas teniendo en cuenta la edad de los alumnos, el nivel de vocabulario, estructuras y funciones.

Intereses y gustos del grupo de alumnos: La motivación del alumnado por las canciones en LE depende de estos factores y son sin duda los aspectos más importantes a tener en cuenta a la hora de hacer nuestra elección.

Entre los distintos tipos de canciones encontramos: **Counting song:** aquellas canciones apropiadas para niños de primer o segundo ciclo, ya que a estas edades les encantan las canciones que son de contar y algo repetitivas. Un ejemplo sería *There are ten in the bed*.

Action songs: en ellas los alumnos/as acompañan la canción con determinados gestos,

mímica, movimientos corporales, posturas, etc. Este tipo de canciones están basadas en el T.P.R. Total Physical Response Method, por ejemplo, *Head and shoulders*. **Traditional songs:** desarrollan en nuestros alumnos/as la competencia sociocultural. Como docentes, debemos animar a nuestros alumnos a descubrir detalles sobre los estilos de vida y los aspectos socioculturales de la cultura anglosajona: *Christmas* (Navidad), *Easter* (Pascua), *Birthday* (cumpleaños), *Carnival* (Carnaval), *sports* (deportes), *eating habits* (hábitos alimenticios), *family* (familia), *animals* (animales), *songs* (canciones), etc. De este modo proporcionamos a nuestros alumnos/as una serie de elementos socioculturales específicos. Por ejemplo, *The Alphabet song*. **Jazz Chants:** Canciones con mucho ritmo y rima como elemento esencial. Normalmente están relacionadas con las experiencias infantiles por lo que favorecen la mejora de las destrezas auditivas y orales, a la vez que mejoran la pronunciación en LE. Un ejemplo de Jazz chants es *These are my blue jeans*. **Songs for special occasions:** canciones que se cantamos en ciertas fiestas o momentos del año, por ejemplo, las canciones de Navidad (*We wish you a Merry Christmas*) o la de Cumpleaños Feliz (*Happy birthday*). **Folk songs:** canciones provenientes del folklore americano y británico por ejemplo *Far West Life* (Oh, Susannah). Más apropiadas para alumnos del tercer ciclo de Primaria al ser más complejas por su contenido lingüístico. **Pop and rock music:** son motivadoras porque salen en la radio en las emisoras más frecuentemente escuchadas en nuestro país, como por ejemplo “Radio Moda”, “Europa FM” o “Cadena Dial”. Algunos ejemplos de estos autores pueden ser “*Katy Perry*” o “*Adele*”.

Algunos autores manifiestan la **importancia de las canciones en la clase de inglés como idioma extranjero**, así tenemos a Schoepp (2001) en la página Web “The internet TESL Journal, quien expresa que “las canciones han sido parte de la experiencia humana por mucho tiempo. También Gugliemino (1986) expresa, que los adultos cantan en los servicios religiosos, en bares, en el baño, y mientras conducen. Las canciones se han convertido en parte integral de nuestra experiencia lingüística, y si se utiliza en coordinación con una lección sobre el idioma puede ser muy valiosa. Afortunadamente con la predominante expansión del internet y específicamente el mundo de la web tanto en los salones de clase como en las vidas de los estudiantes; el acceso a la música y a la letra de las canciones ha sido más fácil.

Por su parte **Hubbard, Meter** y otros; en su libro “**A Training Course for TEFL**” nos dice: “Algunos docentes son muy desconfiados para usar canciones debido a que son

conscientes con respecto a su habilidad en el canto y piensan que los estudiantes se sienten igual que ellos. Otros, en cambio, son incapaces de ver la utilidad o relevancia de enseñar canciones, excepto a los más pequeños posiblemente. En realidad, hay muchos argumentos a favor del uso de canciones en la enseñanza de un idioma para todas las edades.

Las canciones pueden incrementar la motivación para que los estudiantes aprendan un idioma, especialmente los más débiles, quienes sienten un verdadero sentimiento de realización cuando han sido capaces de aprender una canción.

Del Módulo III de la segunda Especialidad Didáctica del Inglés - Didáctica de la competencia idiomática sostiene: “el canto es una actividad humana muy natural. A muchas personas les gusta escuchar canciones, y otras disfrutan cantando. Si queremos que nuestras clases de idiomas sean agradables, tal vez hay un lugar para las canciones en ellas.

En las últimas dos décadas, la metodología del EFL (Inglés como lengua extranjera) ha considerado activamente la posibilidad de usar música y canciones en clase. Los análisis de la reciente literatura ELF sobre el problema en cuestión (Graham, Murphey, Saricoban, Eken, Jedynek, etc.) ha hecho posible sugerir que entre los propósitos metodológicos de usar música, canciones y canto en clase, se encuentran: Para presentar y practicar modelos de lenguaje, para presentar y participar vocabulario, para ayudar con la pronunciación y entonación, para contar (parte de) una historia, para ilustrar un tema, para que conozcan la cultura de un país de habla inglesa, para enfatizar enlaces culturales entre nuestro país y el mundo de habla inglesa, para crear una buena atmosfera y Como textos de comprensión de lectura.

Entonces, la música es un poderoso estímulo para comprender al estudiante precisamente porque habla directamente a nuestras emociones y nos permite usar nuestros cerebros para analizar sus efectos si lo deseamos. Una pieza musical puede cambiar la atmosfera en el salón o clase o preparar a los estudiantes para una nueva actividad. Puede divertir y entretener, y puede hacer una conexión satisfactoria entre el mundo del ocio y el mundo del aprendizaje.

Las canciones son una manera de romper la rutina, en la preparación de estructuras gramaticales, les proporciona a los estudiantes una práctica intensiva en los modelos

seleccionados, pero sin aburrirlos. También tienen la ventaja de ser memorables- es menos probable que los estudiantes olviden la canción, o el idioma practicado; mientras que el lenguaje practicado en los drills son rápidamente olvidados.

Por tanto, si las canciones son elegidas cuidadosamente, también le proporcionarán al estudiante una práctica de pronunciación en el acento, ritmo, así como también en sonidos individuales. Además, las canciones pueden presentar los aspectos más importantes de la cultura anglosajona. Finalmente cantar es una actividad grupal, un acto de cooperación, que ayudara a unir al grupo y romper barreras de reserva que a veces evita que los estudiantes aprendan un idioma de manera afectiva.

Nuestra propuesta apunta a involucrar las canciones tanto en la enseñanza y los procesos de aprendizaje como en la construcción de relaciones más cercanas entre estudiantes y docentes. Es decir, un clima de familiaridad hacia ella desde las aulas y las planificaciones educativas. Se trata de limar las asperezas existentes entre el que hacer y otro, poniendo a las canciones como un invitado que merece ser recibido y aceptado; pero para ser procesado, adecuadamente.

Las posibilidades didácticas de las canciones en la clase de inglés, según el autor Palomares (2010), en su publicación “posibilidades didácticas de las canciones en la clase de inglés”, donde establece un conjunto de posibilidades didácticas para la enseñanza-aprendizaje del idioma inglés: el primero, es el **Análisis Lingüístico**, quien ilustra la explotación didáctica desde el punto de vista fonético, morfosintáctico y semántico.

Actividades fonéticas, desde el punto de vista fonético podemos utilizar textos para la enseñanza de los fonemas segmentales (vocales, consonantes y diptongos) y suprasegmentales (acento, ritmo y entonación). La utilidad de las canciones para hacer ejercicios de pronunciación ha sido reconocida desde hace mucho tiempo: “It is the best means to produce a perfect pronunciación”. El hecho de que los textos vengan recitados por hablantes nativos nos puede resultar útil para la práctica del acento, ritmo y entonación.

Morfosintácticas, desde el punto de vista morfosintáctico se han incluido textos útiles para la explotación de estructuras determinadas que se repiten sistemáticamente. Por ejemplo, en

“The Foggy, Foggy dew” aparecen formas de pasado simple de verbos regulares: (lived, worked, loved, cried, died and covered) e irregulares: (was, did, came, lay, threw, began, wept, said and took). Otras canciones pueden servirnos para la revisión de tiempos verbales. En “My Bonnie” tenemos el presente simple. My Bonnie lies over the ocean; el pasado: last night as I lay on my pillow; y el present perfecto: The winds have blown over the ocean.

Y desde el punto de vista **Semántico**, la frecuencia de ciertas palabras, el predominio de determinadas partes de la oración y la riqueza del léxico de los textos constituyen rasgos estilísticos importantes. Conviene prestar atención a las partes de la oración (componentes del sintagma nominal y verbal), sustantivos simples o compuestos, verbos de acción, de estado, adverbios, campos nacionales del adjetivo, eufemismos, idiomas, elementos emotivos, así como los campos semánticos y palabras que articulan el sentido del texto.

En la canción “The Skys boat song” aparece un conjunto de sustantivos relacionados con el mar “boat, sailors, acean, shore, winds, waves, sea); adjetivos que hacen referencia al mar (loud the wind, the seals rough) o al estado anímico de los soldados ingleses y escoceses: (angry our foes, banished our valiant men), utilización de verbos que resaltan el ardor de la batalla: (many a man fought, he lay with his companions dead, burned all our homes) o la huida de Charles a Skye con un mar tempestuoso: (Speed Bonnie boat, the sailors cry, the winds how, the waves roar).

Siguiendo al autor Palomares (2010), como segunda posibilidad didáctica es el **desarrollo de las destrezas comunicativas**, el cual deben ir encaminadas al desarrollo de las destrezas comunicativas. Si al reproducir la recitación de los textos, los estudiantes los van siguiendo con la vista, una vez comentados; traducidos y comprendidos desarrollaran su comprensión oral (Listening) y su comprensión lectora. Algunas preguntas sobre el contenido del texto, formuladas por el docente, establecerían cierta interacción comunicativa en el aula y desarrollarían tanto la comprensión como la expresión oral.

Como tercera posibilidad didáctica son las **actividades musicales** “pop, folk”, canciones tradicionales o cualquier otra manifestación musical, como una posibilidad didáctica en, según Palomares (2010), contribuye a que las canciones se han convertido en un medio de extraordinaria aceptación e importancia para la enseñanza- sobre todo para la enseñanza del

inglés, ya que son precisamente los países anglohablantes (EE.UU. y el Reino Unido) los que están ejerciendo mayor influencia en ese campo. Parece que el tema de las canciones en la enseñanza del idioma extranjero es tan “manido” y tratado que es difícil hablar de él sin repetir lo que ya se ha dicho en múltiples ocasiones. Sin embargo, si se analizan detenidamente las aportaciones más relevantes, se observará que la mayoría de las ideas y sugerencias prácticas que se ofrecen no han sido constatadas a través de estudios experimentales.

Casi siempre se desarrollan aspectos parciales del tema, pero rara vez se presenta un enfoque integral que demuestre el potencial educativo y formativo tan exagerado que encierran las canciones si se explotan bajo todos los puntos de vista posibles. Casi todos los estudios sobre el tema resaltan el afecto motivador que tienen en el aula, la afición de los estudiantes por la música y su predisposición para el aprendizaje de aquellas melodías que le resultan atractivas, es por ello que con este trabajo se intenta cubrir algunas de esas lagunas y presentar una metodología práctica para enseñar y explotar sistemáticamente los elementos lingüísticos literarios, socio-culturales y musicales de las canciones.

La mayoría de los autores coinciden en resaltar el poder motivador de las canciones en el aula (A. Maley 1977, R. Berghouse 1975, A.L.M. Rees 1977, J.C. Richards 1969) y la satisfacción de los estudiantes a la hora de cantar u oír.

Muchos estudiantes han aprendido su primer inglés con canciones de “the Beatles”, “Bob Dylan”, “Simon and Garfunkel”, etc. Y continúan mejorándolo mientras oyen estas canciones y siguen la letra.

De todas las actividades que se realizan en el aula (ejercicios por pareja, por equipos, videos, audición de cintas-cassette, realización de juegos lingüísticos, ejercicios con posters, fotos, actividades orales, docente-estudiantes o con las ilustraciones del libro texto, dramatización de diálogos, actividades de “listening”, “speaking”, “Reading” y “writing”, de pronunciación, vocabulario, gramática o comentarios culturales sobre fotos) los estudiantes prefieren las canciones.

Es evidente pues que el docente de idioma extranjero debe usar las canciones con cierta frecuencia y explotar su valor formativo desde todos los puntos de vista, de acuerdo con el nivel de sus estudiantes.

Como hemos dicho, los textos de las canciones ofrecen múltiples aspectos que valen la pena comentar en clase. Puede servir para desarrollar la competencia comunicativa de los estudiantes (G. McCready 1976), para reducir las inhibiciones de los más tímidos y conseguir que usen el inglés oralmente (D. McDonald 1948) estimulado así su producción oral (S.B. Talansky 1982), etc.

Ahora veamos **las habilidades que se desarrollan en el aprendizaje de un segundo idioma**. Álvarez (2005), define a la habilidad como: “la dimensión del contenido que muestra el comportamiento del hombre en una rama del saber propio de la cultura de la humanidad, en su relación con un determinado objeto. Es, desde el punto de vista psicológico, el sistema de acciones y operaciones dominado por el sujeto que responde a un objetivo”.

La habilidad es el centro del objetivo instructivo, a nivel de sistematicidad de la unidad didáctica. Las habilidades, formando parte del contenido de una disciplina o área, caracterizan en el plano didáctico, las acciones que el estudiante realiza al interactuar con su objeto de estudio, con el fin de transformarlo, de humanizarlo, para alcanzar el objetivo, que no es más que el objeto transformado en el plano ideal aspirado.

La habilidad es aquel contenido del PEA que, al irse reiterando en sucesivas tareas, posibilita su dominio por el estudiante y alcanza el objetivo.

En el idioma inglés, los educadores han usado los conceptos de cuatro habilidades fundamentales, tales como: Listening, Speaking, Reading y Writing. Las cuales están relacionadas una a otra por dos parámetros: El modo de comunicación: oral o escrito y la dirección de la comunicación: recibir o producir el mensaje.

Tabla 2

Relación entre las habilidades del idioma inglés y el medio.

	Medio	Oral	Escrito
Habilidad			
Receptivo		Escuchar y comprender	Leer y comprender
Productivo		Expresión oral	L a escritura

Cuando hablamos de **listening** nos referimos a la audición y comprensión de lo que escuchamos. La comprensión auditiva es la habilidad receptiva en modo oral. En nuestro idioma, tenemos todas las habilidades y el conocimiento que necesitamos para comprender lo que escuchamos por eso probablemente no somos conscientes de lo complejo que es este proceso. Aquí describiremos brevemente algo de lo que está involucrado en el aprendizaje para comprender lo que escuchamos en un segundo Idioma.

Hay dos tipos de **situaciones de comprensión auditiva** en la cual nos encontramos: Interactiva, y no interactiva. Las situaciones de comprensión auditiva incluyen conversaciones cara a cara, llamadas telefónicas, en la cual nosotros alternativamente escuchamos y hablamos, y en la cual tenemos una oportunidad para pedir una aclaración repetición, o un lenguaje más lento de nuestro compañero de conversación. Algunas situaciones de comprensión auditiva no_ interactiva son: escuchar, radio, televisión, películas, conferencias o sermones. En tales situaciones usualmente no tenemos la oportunidad para pedir aclaración, un lenguaje más lento o una repetición.

Richards (1969, citado en Omaggio, 1986.) propone que lo siguiente son las **micro-habilidades involucradas en la comprensión**. El oyente tiene que: Retener trozos de Idioma en memoria a corto plazo, discriminar entre los sonidos distintivos en el nuevo Idioma, reconocer los modelos de ritmo y acento, modelos de tono, contornos de entonación, reconocer las formas reducidas de palabras, distinguir los límites de palabras, reconocer los modelos del orden típico de las palabras, reconocer vocabulario, detectar palabras claves, como aquellas que identifican ideas y temas, adivinar el significado del contexto, reconocer clases de palabras gramaticales, reconocer modelos significativos básicos, reconocer mecanismos cohesivos, detectar componentes de oraciones, tales como sujeto, verbo, objeto, preposiciones y otros.

Speaking. La expresión oral, es la habilidad productiva en modo oral. Hay tres tipos de situaciones de la expresión oral en la cual nos encontramos: Interactivo, Parcialmente interactivo, y no interactivo. Las situaciones de la expresión de la expresión oral incluyen conversaciones cara a cara, llamadas telefónicas, en la cual nosotros alternativamente escuchamos y hablamos y en la cual tenemos una oportunidad para pedir una aclaración, repetición, o un lenguaje más lento de nuestro compañero de conversación. Algunas

situaciones de la expresión oral son parcialmente interactivas, como cuando se da un discurso. El hablante sin embargo puede ver a la audiencia y juzgar por las expresiones en sus rostros y lenguaje del cuerpo si él o ella están entendiendo.

Algunas situaciones de la expresión oral podrían ser totalmente no-interactivas, como cuando grabas un discurso por una transmisión radial.

Presentamos algunas de las **micro-habilidades involucradas en la expresión oral**. El hablante tiene que: Producir los sonidos distintivos de un lenguaje suficiente claro para que las personas puedan distinguirlos. Esto incluye hacer distinciones tonales. Utilizar modelos de ritmo y acento, y modelos de entonación de un lenguaje suficientemente claro para que las personas puedan entender lo que se dice. Utilizar las formas correctas de palabras. Esto quiere decir, por ejemplo, cambios en el tiempo, caso, o género. Poner las palabras en el orden correcto. Utilizar el vocabulario apropiadamente. Utilizar el registro o variedad del lenguaje que es apropiado a las situaciones y la relación al compañero de conversación. Aclarar al oyente los principales componentes de una oración, como sujeto, verbo, objeto, o lo que tiene que ver con los usos del lenguaje. Hacer que las ideas principales resalten de las ideas de apoyo o información. Hacer que el discurso tenga cohesión, para que las personas puedan seguir lo que estás diciendo.

La clasificación de **listening y Speaking** sugiere que de alguna manera las habilidades son separadas y deben ser tratadas como tal; cierto día los estudiantes se concentraran en la lectura, otro día en la expresión oral y solamente en la expresión oral; etc. En realidad, esta posición es claramente ridícula por dos razones. Primero es verdad que a menudo una habilidad no puede ser ejecutada sin otra. Es imposible hablar en una conversación si no escuchas también, y las personas rara vez escriben sin leer- incluso si solamente leen lo que ya han escrito. Segundo, las personas usan habilidades diferentes cuando tratan el mismo tema por diferentes razones. Alguien que escucha una coherencia puede hacer anotaciones y luego escribir un reporte de la conferencia. La misma persona podría también describir la conferencia a amigos o colegas, y continuar leyendo un artículo que el conferencista sugirió. Otro caso podría ser el de una persona quien lee acerca de un concierto o de una obra e invita a un amigo para ir a verlo. La misma persona probablemente leerá el programa para el concierto/obra y conversará con su invitado (a). Después él o ella podrían escribir una carta a alguien contando su experiencia.

En estos casos, y en muchos más, la misma experiencia o tema conduce al empleo de muchas habilidades diferentes, y en nuestra enseñanza trataremos de reflejarlo. Donde los estudiantes practiquen lectura usaremos una lectura como base para practicar otras habilidades. Los estudiantes involucrados en una actividad comunicativa oral tendrán que hacer algo de escritura para cumplir con la tarea que se les pide realizar.

En cuanto a la variable independiente, **actividad de aprendizaje “Singing And Learning”**. Se **define** como un conjunto de ejercicios o supuestos prácticos que pretenden que el alumno no se limite a memorizar, sino que esté constantemente aplicando los conocimientos con la finalidad de que los convierta en algo operativo y dinámico. Esta actividad de aprendizaje se realizará con la utilización de canciones donde el docente permite a los estudiantes: proporcionar una atmosfera relajada en el salón de clase, trae variedad y diversión, estimula la creatividad y la imaginación para el aprendizaje del idioma extranjero. (García, 2001)

Tienen como **finalidad**, mejorar la expresión oral del idioma inglés de los estudiantes del Cuarto grado “A” y “B” de la Institución Educativa “Ángel Custodio García Ramírez” mediante la utilización de canciones.

Su **origen** del nombre “**Singing And Learning**”, proviene de dos palabras inglesas “Singing” y “Learning” que al unirse significa “cantando y aprendiendo” surgió la idea de utilizar las canciones para mejorar la expresión y comprensión oral en inglés de los estudiantes de una manera motivadora. **SINGING** es un verbo (gerundio) que en español significa CANTANDO, del verbo CANTAR. El canto es la emisión controlada de sonidos del aparato fonador humano, siguiendo una composición musical. El canto tiene un rol importante dentro de la música porque es el único medio musical que puede integrar texto a la línea musical. **LEARNING** es un verbo (gerundio) que en español significa APRENDIENDO, del verbo APRENDER que es adquirir el conocimiento [de una cosa] por medio del estudio y la práctica.

En la **actividad de aprendizaje “Singing And Learning”** el estudiante aprende el inglés utilizando la música por medio de canciones de una manera creativa y motivadora.

Su fundamento principal está bajo un enfoque constructivista basada en la **Teoría Sociocultural** de **Lev Semionovich Vygotsky** (1896- 1934).

La teoría sociocultural de Vygotsky (1934), hace hincapié en las influencias sociales y culturales sobre el crecimiento intelectual. Cada cultura transmite creencias, valores y métodos preferido de pensamiento o de solución de problemas, sus herramientas de adaptación intelectual, a la generación que le sigue. Por lo tanto, la cultura enseña a los niños que pensar y cómo hacerlo.

Los niños adquieren sus conocimientos ideas, actitudes y valores a partir de su trato con los demás. No aprenden de la exploración solitaria del mundo, sino al apropiarse o “tomar para sí” las formas de actuar y pensar en su cultura. Vygotsky también creía que las herramientas reales y simbólicas, como las impresas, los números y los sistemas matemáticos, los signos y los códigos, así como el lenguaje, desempeñan funciones muy importantes en el desarrollo cognoscitivo. El sistema numérico es una herramienta cultural que apoya el pensamiento, el aprendizaje y el desarrollo cognoscitivo. Este sistema pasa del adulto al niño gracias a las relaciones formales e informales y a la enseñanza.

Vygotsky menciona que el lenguaje es el sistema simbólico más importante que apoya el aprendizaje, el significado para el desarrollo representa al pensamiento externalizado; su función es comunicarse consigo mismo con el propósito de orientarse y dirigirse. En el curso del desarrollo, el lenguaje aumenta en las edades más tempranas y luego gradualmente deja de percibirse para convertirse en pensamiento verbal interno. En relación con el habla social es positiva; el habla privada se desarrolla a partir de las interacciones sociales con otros. Nos lleva a esperar variaciones amplias en el desarrollo cognoscitivo a lo largo de las culturas que reflejan diferencias en las experiencias de los niños.

También menciona las implicaciones de la teoría de Vygotsky para los maestros. Refiere que hay al menos tres formas en que las herramientas culturales pueden pasar de un individuo a otro: 1. Aprendizaje imitativo: trata de que una persona imita a otra. 2. Aprendizaje instruido: es el que por el que pienses aprenden internalizar las instrucciones del maestro y las utilizan para autorregularse y 3. Aprendizaje colaborativo: es el que un grupo de compañeros se esfuerzan por aprender y en el proceso ocurre aprendizaje.

Vygotsky estaba muy interesado en el aprendizaje instruido mediante las enseñanzas directas o la estructuración continua de las experiencias que apoyan el aprendizaje de otro, pero su teoría también respalda las otras formas de aprendizaje cultural. En cualquier situación, el aprendizaje asistido es un aspecto importante de la enseñanza.

La teoría de Vigotsky deja claro el rol que ocupa el mediador, lo cual es la persona principal en un aula de clases, tiene la autoridad y la obligación de coordinar y orientar el proceso de enseñanza a los niños y también de resolver conflicto que puedan presentar la comunidad estudiantil.

Esta teoría hace un hincapié en las influencias sociales y culturales, ya que cada cultura transmite creencias, valores y métodos de herramientas de adaptación intelectual a la generación que le sigue. **Papel del Docente:** Un mediador del aprendizaje, un mediador de la cultura social e institucional y un arquitecto del conocimiento. El docente ha de considerar que no solo, deberá promover la colaboración y el trabajo grupal, para establecer mejores relaciones con los demás, para aprender más, tener alumnos más motivados, con un aumento de su autoestima y que aprenden habilidades sociales más efectivas como es el saber convivir, la enseñanza debe individualizarse, permitiendo a cada alumno estudiar o trabajar con independencia y a su propio ritmo. **Papel del Alumno:** es más participativo, dinámico, y práctico, para la obtener el aprendizaje, habilidades y aptitudes; para esto, en un papel más participativo, dinámico, y práctico, para la obtener el aprendizaje, habilidades y aptitudes del alumno, con su contexto social, histórico y cultural, apoyado de los conocimientos que ya había adquirido con anterioridad.

Una vez que el alumno reconoce ser el constructor de su propio conocimiento, surgirá el aprendizaje significativo, construyendo, nuevos conocimientos, partiendo de los conocimientos que había adquirido con anterioridad. Para que realmente sea aprendizaje significativo, el alumno, construye su conocimiento porque está interesado en ello, hay congruencia y decide aprender.

Fundamento psicológico, la actividad de aprendizaje “**Singing And Learning**” está fundamentado bajo un enfoque constructivista basada en la **teoría de las inteligencias múltiples de Gardner (2004)**, en su teoría distingue varios tipos de inteligencias: la visual o espacial, la verbal o lingüística, la lógico matemática, la cinética, la musical, la interpersonal y la intrapersonal. Al trabajar con canciones se motiva y estimula a los alumnos con inteligencia verbal, musical, interpersonal e intrapersonal, ya que una canción implica tanto la letra (verbal), la música (musical), el compartir con los demás el aprendizaje e incluso cantar (interpersonal) y también la reflexión e introspección (intrapersonal).

Por tanto, casi todos los tipos de inteligencia están de alguna forma reflejados al trabajar con canciones en el aula. De igual modo, para no excluir a ningún alumno del beneficio de este

material didáctico, también se pueden proponer actividades rítmicas, juegos con canciones que impliquen la participación de los alumnos cinéticos. En cuanto a los alumnos poseedores de una gran inteligencia lógico-matemática, se pueden plantear actividades de resolución de problemas como predicción de rimas, detección de fallos, etc., que resultan motivadoras para ellos.

Fundamento pedagógico, la actividad de aprendizaje “**Singing And Learning**” está fundamentada en la **teoría del aprendizaje significativo de Ausubel (1968)**, quien afirma que el aprendizaje significativo es cuando un estudiante relaciona la información nueva con la que ya posee, reajustando y reconstruyendo ambas informaciones en este proceso. Dicho de otro modo, la estructura de los conocimientos previos condiciona los nuevos conocimientos y experiencias, y éstos, a su vez, modifican y reestructuran aquellos. El aprendizaje significativo ocurre cuando una nueva información se conecta con un concepto relevante preexistente en la estructura cognitiva, esto implica que las nuevas ideas, conceptos y proposiciones pueden ser aprendidos significativamente en la medida en que otras ideas, conceptos o proposiciones relevantes estén adecuadamente claras y disponibles en la estructura cognitiva del individuo y que funcionen como un punto de anclaje a las primeras.

Es decir, el aprendizaje significativo se basa en los conocimientos previos que tiene el pequeño más los conocimientos nuevos, estos dos se relacionan hacen una confección y es así como se forma el nuevo aprendizaje es decir el aprendizaje significativo. El **papel del profesor**, según la teoría de Ausubel sugiere que puede facilitar el aprendizaje significativo por recepción, mediante cuatro tareas fundamentales:

1. Determinar la estructura conceptual y proposicional de la materia que se va a enseñar, el profesor debe identificar los conceptos y proposiciones más relevantes de la materia. Debe hacer una especie de “mapa” de la estructura conceptual del contenido y organizarlo secuencialmente de acuerdo con esta estructura. Se trata aquí de preocuparse de las “cualidades” del contenido y no de la cantidad. *¿Qué contenidos voy a enseñar?*
2. Identificar qué conceptos y proposiciones relevantes para el aprendizaje del contenido de la materia, debería poseer el alumno en su estructura cognitiva para poder aprender significativamente ese contenido. Se trata de identificar conceptos, ideas y proposiciones (subsumidores) que sean específicamente relevantes para el aprendizaje del contenido que se va a enseñar. *¿Cuáles son los conocimientos previos que debe poseer el alumno para comprender el contenido?*

3. Diagnosticar lo que el alumno ya sabe; es necesario intentar seriamente “determinar la estructura cognitiva del alumno” antes de la instrucción, ya sea a través de pre-test, entrevistas u otros instrumentos. *Evidenciar los conocimientos previos del alumno. ¿Qué sabe el alumno?*
4. Enseñar empleando recursos y principios que faciliten el paso de la estructura conceptual del contenido a la estructura cognitiva del alumno de manera significativa. La tarea del profesor es aquí la de auxiliar al alumno para que asimile la estructura de la materia de estudio y organice su propia estructura cognitiva en esa área del conocimiento, a través de la adquisición de significados claros, estables y transferibles. Debe destacarse que no se trata de imponer al alumno una determinada estructura. Por lo tanto, la enseñanza se puede interpretar como una transacción de significados, sobre determinado conocimiento, entre el profesor y el alumno, hasta que compartan significados comunes. Son esos significados compartidos los que permiten el paso de la estructura conceptual del contenido a la estructura cognitiva del alumno, sin el carácter de imposición. *¿Cómo voy a enseñar el contenido? ¿De qué forma guiaré el aprendizaje para que sea significativo al alumno?*
5. Permitir que el alumno tenga un contacto directo con el objeto de conocimiento, de esta manera se logra la interacción entre sujeto y objeto, lo que permite que el alumno lleve a cabo un proceso de reflexión al cual llamaremos asociación, de esta manera el alumno une ambos conocimientos y logra adquirir uno nuevo, o por el contrario no los asocia, pero los conserva por separado.
6. Enseñar al alumno a llevar a la práctica lo aprendido para que este conocimiento sea asimilado por completo y logre ser un aprendizaje perdurable.

El **papel del educando** es: Recibir un tema, información del docente en su forma final, acabada (recepción); Relacionar la información o los contenidos con su estructura cognitiva (asimilación cognitiva); Descubrir un nuevo conocimiento con los contenidos que el profesor le brinda (descubrimiento); Crear nuevas ideas con los contenidos que el docente presenta y Organizar y ordenar el material que le proporcionó el profesor.

Las **características que el alumno debe poseer** son: Tener la habilidad de procesar activamente la información; Tener la habilidad de asimilación y retención; Tener la habilidad de relacionar las nuevas estructuras con las previas; Tener una buena disposición para que se logre el aprendizaje y Tener memoria a largo plazo.

Las **características de los materiales de apoyo** son: Poseer un significado en sí mismos, o sea, las partes del material de enseñanza tienen que estar lógicamente relacionadas; Proveer resultados significativos para el alumno, es decir, que los materiales puedan relacionarse con los conocimientos previos del alumno; Proveer un puente de conocimiento entre la nueva y la previa información. Ausubel le llama ‘organizador previo; Estar ordenados y organizados para que el estudiante tome y aproveche los materiales que va emplear.

Fundamento Lingüístico, la actividad de aprendizaje “**Singing And Learning**”; está fundamentada en la **teoría de la hipótesis del filtro afectivo de Krashen (1983)**. Según este autor, el proceso de adquisición del aprendizaje se consigue en un clima de seguridad y confianza para el alumno, y somos los maestros los que tenemos que procurar a nuestros alumnos una atmósfera agradable y positiva en la que se sientan cómodos y motivados. En este contexto ideal de aprendizaje, las canciones tienen un papel muy importante para profesores y alumnos, ya que, como señala Varela (2003), las canciones desarrollan todas las destrezas lingüísticas y ponen en funcionamiento los dos hemisferios cerebrales. Esta autora señala que las canciones se pueden usar para: Enseñar vocabulario, Practicar pronunciación, Remediar errores frecuentes, Estimular el debate en clase, Enseñar cultura y civilización, Estudiar las variedades lingüísticas del idioma que se enseña, Fomentar la creatividad, Desarrollar la comprensión oral y lectora, Desarrollar la expresión oral y la escrita, Repasar aspectos morfosintácticos, Motivar a los alumnos para aprender el idioma extranjero, Desarrollar el sentido rítmico y musical.

Por lo tanto, todos los autores están de acuerdo en que las canciones son de gran valor pedagógico por su importancia en el desarrollo tanto cognitivo como afectivo de las personas, resultando una fuente de estimulación en cualquier proceso de aprendizaje.

Las etapas: 1. **Enjoying**, presenta un “**warm up**” acompañado de una motivación. **Warm up**: Es una estrategia que consiste en captar la atención del estudiante mediante un juego. **Eliciting**: Es una estrategia en donde el profesor muestra un video corto sobre el tema que se va a dar en clase. **Brainstorming**: es una actividad donde el estudiante piensa acerca del tema. 2. **Chanting, Show the song**: Es una actividad donde el profesor enseña a los estudiantes una canción de acuerdo al tema para despertar interés de los estudiantes por aprender. **Scanning**: es una actividad donde el estudiante da una información más específica acerca del tema. **Focusing on pronunciation**: es una actividad donde el profesor se centra

en la pronunciación para poder enseñar a sus alumnos. **Learning new grammar:** Es una actividad donde los estudiantes dicen oralmente las palabras que escucharon. **3. Go up, Working in pairs:** Es una actividad donde los estudiantes trabajan en parejas y crean oraciones con la gramática aprendida. **Working in groups:** Es una actividad donde se combina la cooperación entre estudiantes; intercambiando conocimientos acerca de lo que han comprendido del texto. **Scramble sentences:** Es una actividad donde los estudiantes ordenan un pasaje o texto que están en desorden con una secuencia de cohesión y coherencia. **Cheking answer:** es una actividad donde el profesor corrige las respuestas junto con los estudiantes y **4. Free expression, Sharing opinions:** es una actividad que permite a los estudiantes comparten sus opiniones y lo discuten en clases.

En cuanto a la variable dependiente, **Expresión oral del idioma inglés componentes: lexical y fluidez**, define Abreus (2010) a la expresión oral, como una habilidad compleja, donde se denota la capacidad o destreza que posee un individuo para hablar y expresarse, o sea, para comunicarse con los demás. Expresión oral es saber expresar oralmente ideas con las cuales se propicia la conversación y la retroalimentación entre el emisor y el receptor; en un idioma extranjero exige, además, una pronunciación que no interfiera la comprensión del mensaje, y los conocimientos necesarios para desarrollarlas. En cambio, para Byrne (1985) es la habilidad que tiene como objetivo principal el logro de la fluidez oral con inteligibilidad, con un nivel de corrección aceptable y sin muchos titubeos.

Los componentes de la expresión oral son **Lexical**, que procede de la palabra léxico. El concepto de léxico encierra varios significados, todos ligados al mundo de lingüística. Léxico es el vocabulario de un idioma o de una región, el diccionario de una lengua o el caudal de modismos y voces de un autor y **Fluidez**, se refiere a la manera en que un sujeto organiza su pensamiento, como así también, de la cantidad de palabras producidas dentro de una determinada categoría, frente a un estímulo, y en un tiempo limitado. Según Pinto (2012), la **fluidez** es la capacidad de un hablante de expresarse correctamente con cierta facilidad y espontaneidad, tanto en su idioma materno como en una segunda lengua de una manera clara y concisa.

La **evaluación de la expresión oral a través de las canciones**, tiene como propósito determinar el nivel de desarrollo de las capacidades en las componentes lexical y fluidez.

Es importante remarcar que la evaluación forma parte del proceso de aprendizaje y enseñanza, debe permitir tanto a los estudiantes como a los docentes, mejorar los procesos que estos realizan. Es decir, que ahí la necesidad de que los estudiantes manejen las estrategias que faciliten la expresión oral.

Por ello es importante que los docentes toleren el terror y la ambigüedad, para no inhibir la participación de los estudiantes y más bien es preciso fomentarla, incluso si no maneja aun todas las herramientas lingüísticas. La evaluación debe también permitir al estudiante imaginar el camino que recorrió. Para este efecto, es imprescindible que el docente desarrolle en los estudiantes estrategias metacognitivas. En la aplicación de las canciones se han empleado los mismos criterios de evaluación que se siguen para una sesión de aprendizaje según el diseño Curricular del Ministerio de Educación.

Los **indicadores de la evaluación**, permiten observar el nivel de desarrollo de las capacidades. A nivel destacado se tiene “Se comunica oralmente mediante diversos tipos de textos en inglés. Interpreta la intención del interlocutor. Se expresa adecuando el texto a situaciones comunicativas formales e informales con pronunciación t entonación inteligible; organiza y desarrolla ideas en torno a un tema y las relaciona haciendo uso de recursos cohesivos, vocabulario especializado y con construcciones gramaticales variadas y pertinentes. Utiliza recursos no verbales y paraverbales para enfatizar el mensaje. Reflexiona y evalúa sobre lo escuchado justificando su posición de acuerdo a sus conocimientos del tema y al contexto. En un intercambio, participa de forma activa y pertinente acerca de temas variados y evalúa las ideas de los otros para contra argumentar cuando se requiera”. (MINEDU, 2016).

El área de inglés de la EBR. Dentro de su fundamentación, el inglés es uno de los idiomas más difundidos internacionalmente y, como tal, se convierte en una herramienta útil en la formación integral de los estudiantes, pues les permite el acceso a la información para satisfacer las exigencias académicas actuales, desenvolverse de manera eficiente en diversas situaciones de la vida al entrar en contacto con personas que hablan inglés de otros entornos sociales y culturales, así como para transitar laboralmente en diferentes contextos. En tal sentido, el área de inglés tiene como finalidad el logro de la competencia comunicativa en una lengua extranjera, la que le permitirá adquirir la información de los más recientes y

últimos avances científicos y tecnológicos, ya sean digitales o impresos en inglés, así como permitirles el acceso a las nuevas tecnologías de la información y la comunicación para ampliar su horizonte cultural. Además, se les crea las condiciones y oportunidades para el manejo de metodologías innovadoras que fortalezcan su autonomía en el aprendizaje de otras lenguas.

Dentro de las **capacidades de área**, tenemos a la **expresión oral**, que implica el desarrollo interactivo de las capacidades de comprensión y producción de textos orales. Este proceso se da en diversas situaciones comunicativas y con diversos propósitos relacionados con la vida cotidiana del entorno familiar y social del estudiante. Involucra el saber escuchar y expresar las propias ideas, emociones y sentimientos en diversos contextos con interlocutores diferentes. **Comprensión de textos**, que implica la reconstrucción del sentido del texto, proceso que permite distinguir las ideas principales y secundarias, teniendo en cuenta las estructuras lingüísticas apropiadas al texto. Facilita la recepción crítica de la información para una adecuada interacción comunicativa y para obtener nuevos aprendizajes. **Producción de textos**, que se desarrolla el proceso que conlleva la expresión de ideas, emociones y sentimientos en el marco de una reestructuración de los textos previamente planificados. Esto motiva el espíritu activo y creador, además, facilita el manejo adecuado de los códigos lingüísticos y no lingüísticos. Los conocimientos planteados sirven de soporte para el desarrollo de la competencia comunicativa. Están organizados en léxico, fonética, recursos no verbales y gramática. En el léxico se propone las informaciones básicas vinculadas con las situaciones comunicativas planteadas en el grado. Se utilizan tanto en lo oral como en lo escrito. La fonética presenta concomimientos relacionados con la pronunciación y entonación, elementos inherentes a la producción del sonido.

Los indicadores del componente léxico son: Identifica las diferentes categorías gramaticales en la canción; Selecciona las nuevas palabras y las agrupa en un listado; Responde a preguntas planteadas sobre el contenido de un tema con precisión y Habla con oraciones completas siempre. Del componente fluidez son: Se expresa con una velocidad adecuada; Habla fluidamente todo el tiempo y no tiene mala pronunciación y Mantiene el ritmo de la canción, sin hacer grandes pausas al cantar o hablar.

CAPÍTULO II

MATERIAL Y MÉTODOS

2.1 Tipo y Nivel de investigación

El tipo de investigación es aplicada, ya que según Sánchez y Reyes (2010), este tipo de investigación tiene como finalidad primordial resolver problemas prácticos inmediatos en orden a transformar las condiciones. El propósito de realizar aportaciones al conocimiento teórico es secundario.

El nivel de investigación es explicativo debido a que busca el porqué de los hechos mediante el establecimiento de relaciones causa-efecto. En el caso de esta investigación se busca la explicación de los efectos de la actividad de aprendizaje “Singing And Learning”, mediante la prueba de hipótesis. Los resultados y conclusiones constituyen el nivel más profundo de conocimientos (Sánchez y Reyes, 2010).

2.2 Diseño de investigación

La Actividad de Aprendizaje “Singing And Learning” tiene como diseño de investigación el Pre-Experimental con un solo grupo, considerando una de sus clasificaciones, con prueba pre y post test., cuyo diagrama es el siguiente:

Ge.: O₁ X O₂

Donde:

Ge : Grupo de estudio.

O₁ : Medición del pre test.

X : Actividad de aprendizaje “Singing And Learning”.

O₂ : Medición del post-test

2.3 Variables de la investigación

2.3.1 Variable Independiente: Actividad de Aprendizaje “Singing And Learning”.

- a. **Definición conceptual:** La Actividad de Aprendizaje “Singing And Learning” es un conjunto de ejercicios o supuestos prácticos que pretenden que el alumno no se limite

a memorizar, sino que esté constantemente aplicando los conocimientos con la finalidad de que los convierta en algo operativos y dinámico. Esta actividad de aprendizaje se realizará con la utilización de canciones donde el docente permite a los estudiantes: proporcionar una atmosfera relajada en el salón de clase, trae variedad y diversión, estimula la creatividad y la imaginación para el aprendizaje del idioma extranjero. (García, 2001).

b. Definición operacional: La actividad de aprendizaje “Singing And Learning” tiene las siguientes etapas o componentes: Enfoque, fundamentado en las teorías de Vygotsky, Ausubel, Krashen y Gardner; Metodología, como conjunto de actividades de aprendizaje; Contenidos, temas que se desarrollaron durante la investigación y Evaluación, como resultado de lo aprendido.

c. Operacionalización de la variable:

Tabla 3

Operacionalización de la variable Actividad de aprendizaje Singing And Learning

VARIABLE	COMPONENTES	INDICADORES
Actividad de Aprendizaje “SINGING AND LEARNING”	Enfoque	<ul style="list-style-type: none"> • La actividad de aprendizaje cuenta con un enfoque filosófico basado en el constructivismo de Lev Semionovich Vygotsky. • La actividad de aprendizaje cuenta con un enfoque pedagógico basado en David Ausubel. • La actividad de aprendizaje cuenta con un enfoque lingüístico basado e Steven Krashen. • La actividad de aprendizaje cuenta con un enfoque psicológico basado en Howard Gardner.
	Metodología	<ul style="list-style-type: none"> • La actividad de aprendizaje utiliza el método comunicativo e inteligencias múltiples como recurso para desarrollarse. • La actividad de aprendizaje se desarrolla bajo el enfoque constructivista. • La actividad de aprendizaje cuenta con técnicas, estrategias y actividades.
	Contenidos	<ul style="list-style-type: none"> • Los contenidos se desarrollan de lo simple a lo complejo. • Los contenidos son diversificados. • Los contenidos tienen importancia para el estudiante
	Evaluación	<ul style="list-style-type: none"> • La actividad aprendizaje cuenta con instrumentos de evaluación. • La actividad de aprendizaje cuenta con tres tipos de evaluación: diagnostica, formativa y final.

Fuente: Elaboración propia.

2.3.2 Variable Dependiente: Expresión oral del idioma inglés componentes: Lexical y Fluidez.

- a. **Definición conceptual:** Es la capacidad o destreza que posee un individuo para hablar y expresarse, o sea, para comunicarse con los demás. Expresión oral es saber expresar oralmente ideas con las cuales se propicia la conversación y la retroalimentación entre el emisor y el receptor. (Abreus, 2010).
- b. **Definición operacional:** La actividad de aprendizaje se expresa en inicio, proceso, logro previsto y logro destacado, según la evaluación de los indicadores de las dimensiones o componentes lexical y fluidez. Para tal efecto se elaboró un instrumento, llamado pre y pos test para determinar el nivel de desarrollo de la expresión oral en el idioma inglés, el cual fue validado por juicio de expertos y confiabilizado por el coeficiente Alpha de Cronbach antes de ser aplicado a las unidades de la investigación.

c. Operacionalización de la Variable dependiente:

Tabla 4

Operacionalización de la variable Expresión oral del idioma inglés componentes: lexical y fluidez.

VARIABLE	COMPONENTES	INDICADORES
Variable Dependiente (Expresión Oral)	Lexical	<ul style="list-style-type: none"> • Identifica las diferentes categorías gramaticales en la canción. • Selecciona las nuevas palabras y las agrupa en un listado • Responde a preguntas planteadas sobre el contenido de un tema con precisión • Habla con oraciones completas siempre.
	Fluidez	<ul style="list-style-type: none"> • Se expresa con una velocidad adecuada • Habla fluidamente todo el tiempo y no tiene mala pronunciación. • Mantiene el ritmo de la canción, sin hacer grandes pautas al cantar o hablar.

Fuente: Elaboración propia.

2.4 Población y muestra

La Población objeto de estudio estuvo conformada por 196 estudiantes del cuarto grado A y B de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Ángel Custodio García Ramírez”, 2018.

La Muestra se estableció mediante la técnica de muestreo no probabilístico por criterio de la investigadora, quedando establecida de la siguiente manera: Grupo de estudio: 25 estudiantes del cuarto grado: 14 de la sección “A” y 11 de la sección “B”.

2.5 Técnicas e instrumentos de recolección de datos

- Se utilizó la técnica de escalamiento de Likert. El instrumento fueron los pretest y el postest.
- Para la elaboración de los test se seleccionó preguntas o ítems relacionados con los contenidos de los componentes lexical y fluidez. A ser desarrollados durante las ocho sesiones de aprendizaje.
- El instrumento estuvo compuesto por 12 ítems en el componente lexical y 6 ítems en el componente fluidez.
- Los ítems 1, 2, 3, 4, 9,10, 11, 12, 16, 17, 18 tuvieron calificativos de 1 punto cada uno, 5, 6, 7, 8 con 0.5 puntos cada uno, 13, 14 con 2 puntos cada uno y el ítem 15 con 3 puntos.
- Se diseñaron sesiones de aprendizaje teniendo en cuenta las fases o etapas en el organigrama de la sesión de aprendizaje “Singing And Learning”.
- Se realizaron 8 actividades de aprendizaje “Singing And Learning”, a los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de la I.E “Ángel Custodio García Ramírez”.
- Se aplicó los test a los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de la I.E “Ángel Custodio García Ramírez”, antes y después de la aplicación de las actividades de aprendizaje “Singing And Learning”.
- Los test fueron validados mediante juicio de expertos y se realizó la prueba de confiabilidad mediante el coeficiente de Alpha de Cronbach, todo este proceso fue antes de medir a las unidades en estudio.

2.6 Técnicas de procesamiento y análisis de datos

Los datos recolectados siguieron el siguiente tratamiento estadístico:

- a. Hipótesis Estadística:

$$H_0 : \mu_d = 0$$

$$H_1 : \mu_d < 0$$

Donde:

$\mu_d : (\mu_1 - \mu_2)$ Es la diferencia promedio del desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los componentes lexical y fluidez.

- b. Se estableció un nivel de confianza del $\beta = 95\%$, es decir un error estadístico del 5% (α)
- c. Las fórmulas utilizadas es la siguiente:

$$t_c = \frac{\bar{d}}{S_d / \sqrt{n}} \text{ con } (n-1) \text{ grados de libertad,}$$

$$\bar{d} = \frac{\sum d_i}{n} \qquad S_d = \sqrt{\frac{\sum d_i^2 - \frac{(\sum d_i)^2}{n}}{n-1}}$$

Donde:

\bar{d} : es el promedio de las diferencias.

S_d : es la desviación estándar de las diferencias.

n : tamaño de muestra.

t_c : valor calculado, obtenido de una operación matemática utilizando los datos estadísticos obtenidos de la fórmula t de Student para la diferencia pareada, cuando se mide a un solo grupo.

- d. La variable procedimientos expresión oral del idioma inglés y sus dimensiones fueron categorizadas, según el siguiente detalle:

Tabla 5

Escala de medición de expresión oral y componentes lexical y fluidez

Variable	Dimensiones	
	Lexical	Fluidez
Expresión oral del idioma inglés		
En Inicio	[0-10]	[0-10]
En Proceso	[11-13]	[11-13]
Logro Previsto	[14-17]	[14-17]
Logro Destacado	[18-20]	[18-20]

Fuente: Elaboración propia.

- e. Además, se hizo uso de los principales estadígrafos de posición y dispersión como son el promedio, la desviación estándar y el coeficiente de variación.

Media Aritmética: se determina a partir de datos no agrupados, para el cual, la fórmula que se ha empleado es la siguiente.

$$\bar{x} = \frac{\sum X_i}{n}$$

Donde:

\bar{x} : Promedio

$\sum x$: Sumatoria de las calificaciones

n : Número de unidades de análisis

Desviación Estándar: Sirve para expresar las unidades de mediación de la distribución con respecto a su promedio.

$$S = \sqrt{\frac{\sum (x - \bar{x})^2}{n - 1}}$$

Coeficiente de Variación:

$$CV = \frac{s}{x} \times 100$$

- f. La hipótesis se verificó según las condiciones del valor “p” de la prueba t-Student:
Si el valor de “p” es menor que el 5% ($p < 0.05$) entonces se acepta H1.
Si el valor de “p” es mayor que el 5% ($p > 0.05$) entonces se acepta H0.
- g. Los datos fueron presentados en tablas y figuras estadísticas construidas según estándares establecidos para la investigación.
- h. El procesamiento de los datos se hizo en forma electrónica mediante el Software SPSS v25.

CAPÍTULO III

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

3.1 Resultados

Tabla 6

Nivel de desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los componentes: lexical y fluidez antes de aplicar la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING”

Componente Lexical		Pre test	
		n°	%
En Inicio	(0-10)	25	100
En Proceso	(11-13)	0	0
En Logro Previsto	(14-17)	0	0
En Logro Destacado	(18-20)	0	0
Total		25	100
Media ± Desviación Estándar		1.95 ± 1.6	
Coeficiente de variación %		82.1%	
Componente Fluidez		Pre test	
		n°	%
En Inicio	(0-10)	25	100
En Proceso	(11-13)	0	0
En Logro Previsto	(14-17)	0	0
En Logro Destacado	(18-20)	0	0
Total		25	100
Media ± Desviación Estándar		2.95 ± 2.3	
Coeficiente de variación %		77.9%	
Expresión Oral del idioma inglés		Pre test	
		n°	%
En Inicio	(0-10)	25	100
En Proceso	(11-13)	0	0
En Logro Previsto	(14-17)	0	0
En Logro Destacado	(18-20)	0	0
Total		25	100
Media ± Desviación Estándar		2.45 ± 1.9	
Coeficiente de variación %		77.6%	

Fuente: Aplicación de Pre test - 2018.

En el pre test de la tabla 6, se observa en su mayoría que el nivel de expresión oral en lexical se encuentra en inicio, evidenciándose en las medidas estadísticas, como el promedio y la desviación estándar 1.95 ± 1.6 , con alto grado de variabilidad 82.1%. Figura 1.

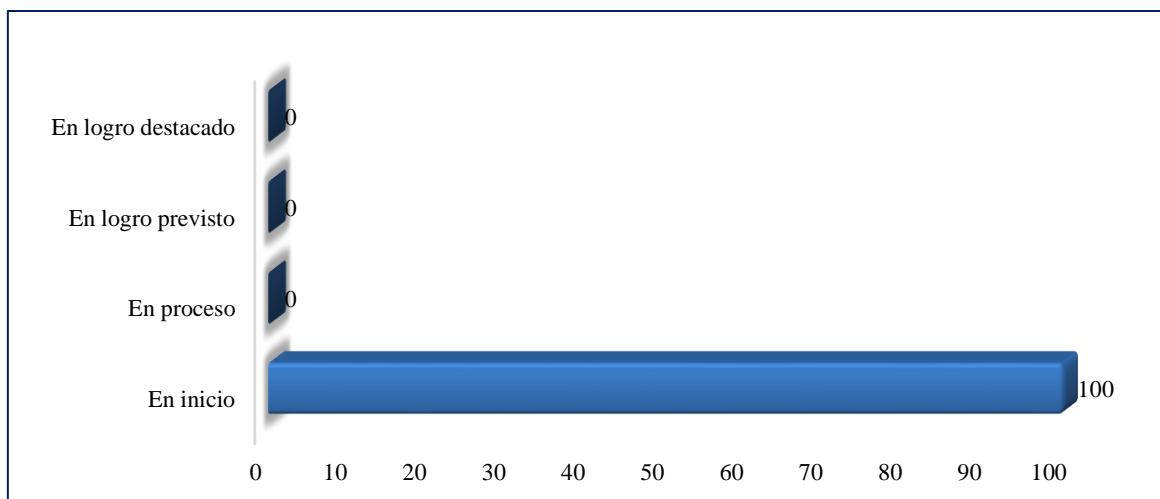


Figura 1: Nivel de desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en el componente lexical antes de aplicar la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING”. Fuente: Tabla 7.a.

Así también en el componente fluidez, se observa en su totalidad un nivel de expresión oral en fluidez en inicio, evidenciándose en las medidas estadísticas, como el promedio y la desviación estándar 2.95 ± 2.3 , con alto grado de variabilidad 77.9%. Figura 2.

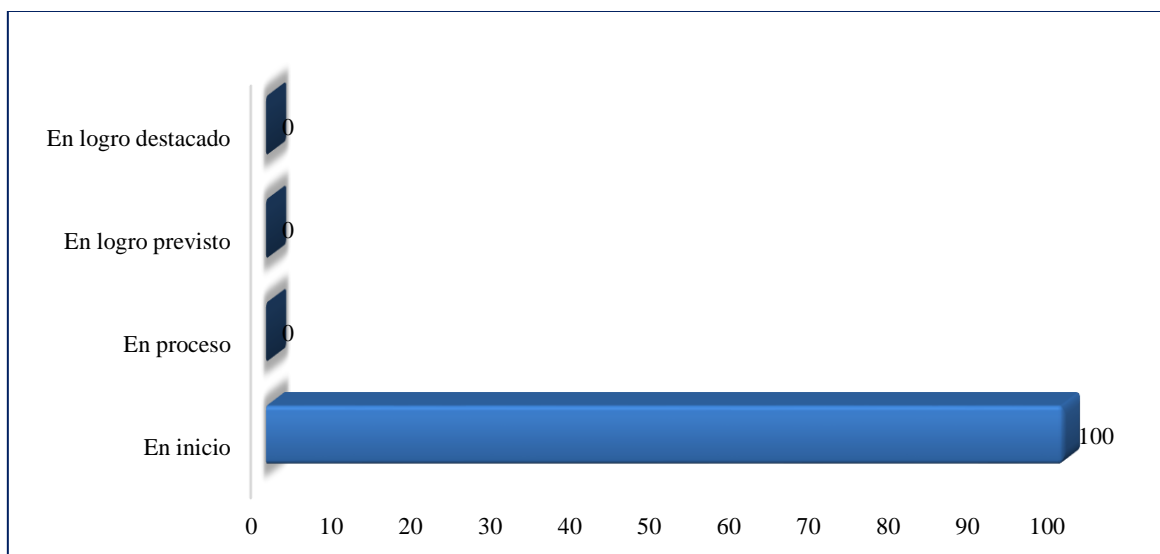


Figura 2: Nivel de desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en el componente fluidez antes de aplicar la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING”. Fuente: Tabla 7.b.

Finalmente, el nivel de desarrollo de la expresión oral del idioma inglés, antes de aplicar las actividades de aprendizaje “SINGING AND LEARNING” están en inicio con puntajes de 0 a 10 puntos, es decir aún no han logrado su aprendizaje en las componentes lexical y fluidez, evidenciándose en las medidas estadísticas, como el promedio y la desviación estándar 2.45 ± 1.9 , con alto grado de variabilidad 77.6%. Figura 3.

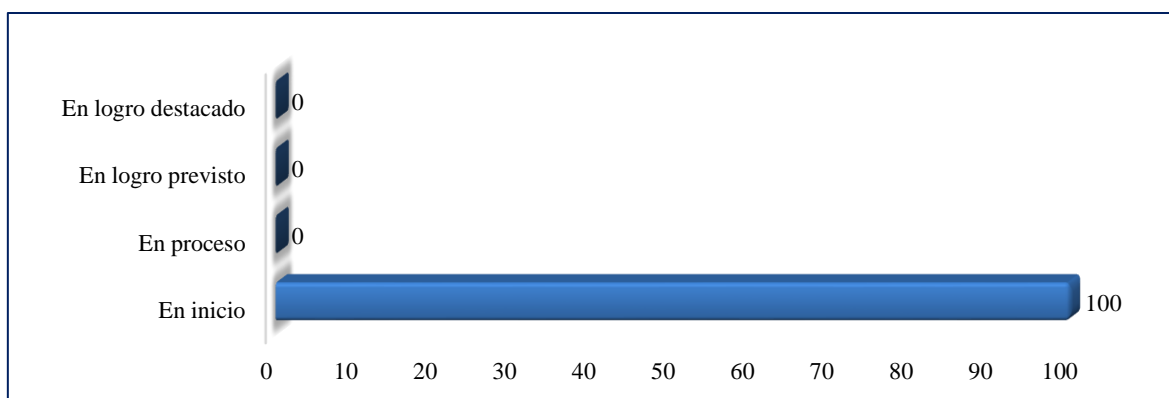


Figura 3: Nivel de desarrollo de la expresión oral del idioma inglés antes de aplicar la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING”. Fuente: Tabla 7.c.

Tabla 7

Nivel de desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los componentes: lexical y fluidez después de aplicar la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING”

Componente Lexical		Pos test	
		n°	%
En Inicio	(0-10)	0	0
En Proceso	(11-13)	0	0
En Logro Previsto	(14-17)	17	68
En Logro Destacado	(18-20)	8	32
Total		25	100
Media ± Desviación Estándar		16.58 ± 1.5	
Coeficiente de variación %		9.1%	
Componente Fluidez		Pos test	
		n°	%
En Inicio	(0-10)	0	0
En Proceso	(11-13)	0	0
En Logro Previsto	(14-17)	1	4
En Logro Destacado	(18-20)	24	96
Total		25	100
Media ± Desviación Estándar		18.91 ± 0.8	
Coeficiente de variación %		4.2%	
Expresión Oral del idioma inglés		Pos test	
		n°	%
En Inicio	(0-10)	0	0
En Proceso	(11-13)	0	0
En Logro Previsto	(14-17)	11	44
En Logro Destacado	(18-20)	14	56
Total		25	100
Media ± Desviación Estándar		17.74 ± 0.9	
Coeficiente de variación %		5.1%	

Fuente: Aplicación de Pre test - 2018.

En la medición del pos test en la tabla 7, se observa que el 68% de los estudiantes presentan un nivel de desarrollo de la expresión oral en el componente lexical en logro previsto y el 32% en logro destacado, significando que han identificado las diferentes categorías gramaticales en la canción, han seleccionado las nuevas palabras y las han agrupado en un listado y siempre hablaron con oraciones completas. Esto se evidencia en las medidas estadísticas, como el promedio y la desviación estándar 16.58 ± 1.5 , con bajo grado de variabilidad 9.1%. Figura 4.

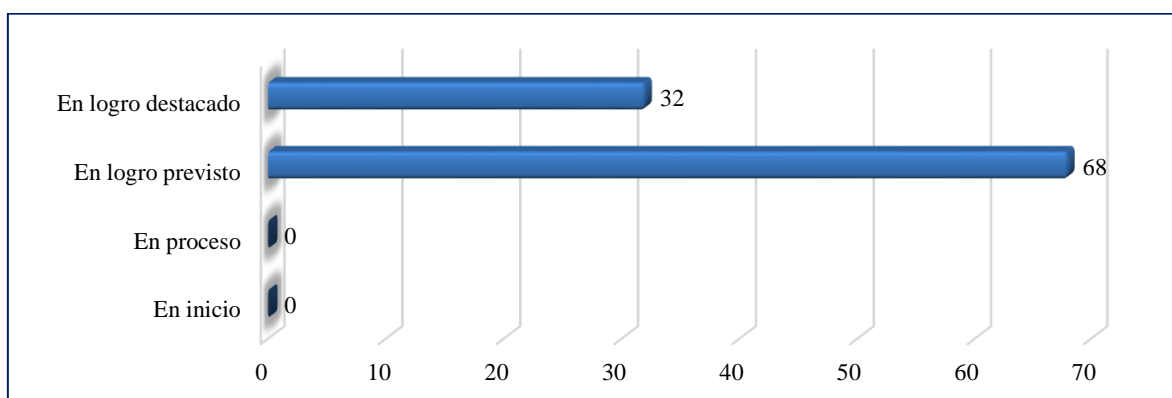


Figura 4: Nivel de desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en el componente lexical, después de aplicar la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING”. Fuente: Tabla 8.a.

Así también en el componente fluidez, se observa que el 96% de los estudiantes desarrollaron un nivel de expresión oral en el componente fluidez en logro destacado de 18 a 20 puntos, significando que se expresan con una velocidad adecuada, hablan en forma fluida todo el tiempo y no tienen mala pronunciación y mantienen el ritmo de la canción, sin hacer grandes pautas al cantar o hablar. Mientras que sólo un 4% estuvo en logro previsto. Esto se evidencia en las medidas estadísticas, como el promedio y la desviación estándar 18.91 ± 0.8 , con bajo grado de variabilidad 4.2%. Figura 5.

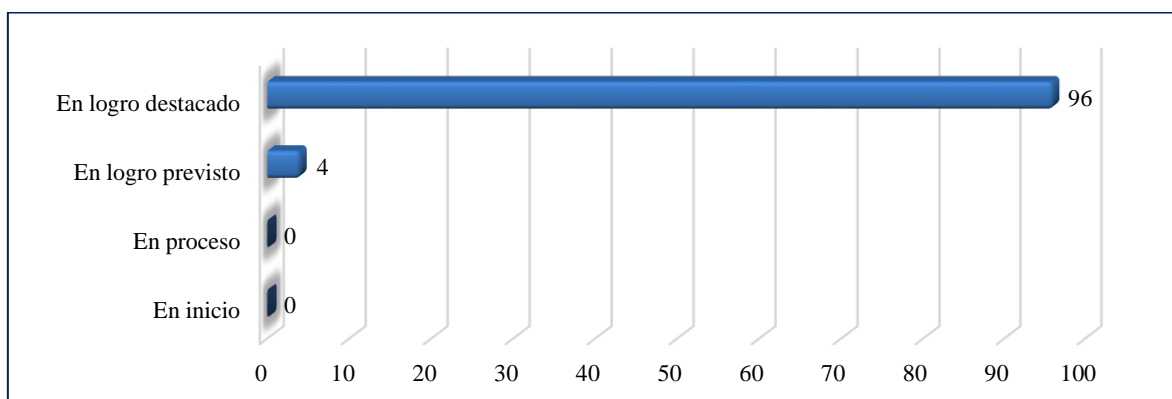


Figura 5: Nivel de desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en el componente fluidez, después de aplicar la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING”. Fuente: Tabla 8.b.

Finalmente, el nivel de desarrollo de la expresión oral del idioma inglés, después de haber aplicado las actividades de aprendizaje “Singing And Learning” están en logro destacado con puntajes de 18 a 20 puntos en 56%, significando que han logrado su aprendizaje en las componentes lexical y fluidez, así también se observa que el 44% desarrolló un logro previsto. Todos estos resultados se evidencian en las medidas estadísticas, como el promedio y la desviación estándar 17.74 ± 0.9 , con bajo grado de variabilidad 5.1%.

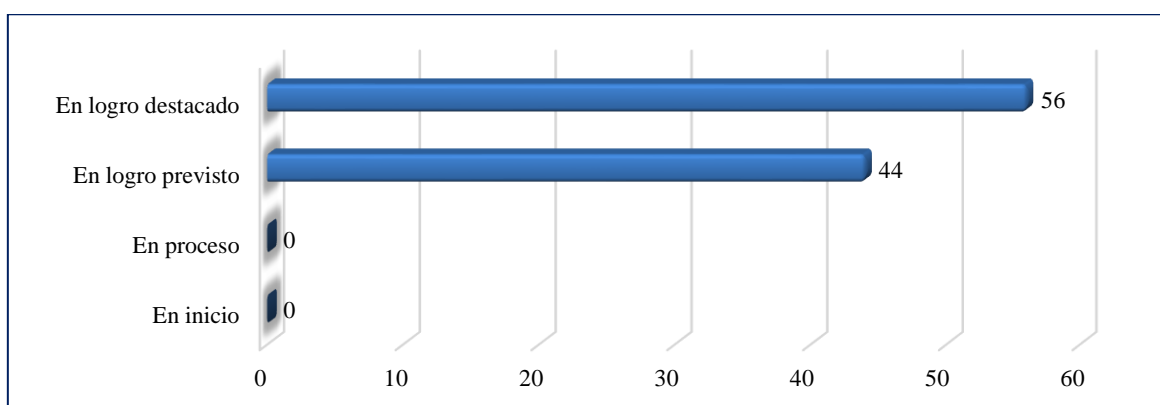


Figura 6: Nivel de desarrollo de la expresión oral del idioma inglés, después de aplicar la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING”. Fuente: Tabla 8.c.

Tabla 8

Verificación estadística del efecto que produce la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING” en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés componentes lexical y fluidez.

Diseño	Comparaciones	Media	Desviación estándar	t	gl	Valor de “p” bilateral
O ₁ –	Pre test – Pos test de	-14,632	2,499	-29,268	24	0,000
O ₂	componente lexical					
	Pre test – Pos test de	-15,960	2,766	-28,853	24	0,000
	componente fluidez					
	Pre test – Pos test de	-15,296	2,509	-30,477	24	0,000
	expresión oral					

Fuente: Tabla estadística y valores calculados por la investigadora.

Según la tabla 8, muestra las comparaciones pareadas o relacionadas antes y después de haber aplicado la actividad de aprendizaje “Singing And Learning” al grupo de estudiantes en estudio. Se observa en la componente lexical una diferencia de promedio de 14.6 puntos y una variación de 2.5 aproximadamente, teniendo que el valor “p=.0000” que es la probabilidad del valor tabular ($t=-29.268$) es menor que el 5% ($p<5\%$), lo cual indica que el efecto de la actividad de aprendizaje es significativo.

También se observa en la componente fluidez una diferencia de promedio de 15.9 puntos y una variación de 2.8 aproximadamente, teniendo que el valor “ $p=.0000$ ” que es la probabilidad del valor tabular ($t=-28.853$) es menor que el 5% ($p<5\%$), lo cual indica que el efecto de la actividad de aprendizaje ha sido significativo.

En igual forma, vemos que la expresión oral ha desarrollado una diferencia en promedio de 15.3 y una variación de 2.5 aproximadamente, obteniendo un valor “ $p=.0000$ ” que es la probabilidad del valor tabular ($t=-30.477$) menor que el 5% ($p<5\%$), indicando que el efecto de la actividad de aprendizaje ha sido significativo. Esto nos conlleva a comprobar la hipótesis de investigación, evidenciando que a una confiabilidad del 95%, la actividad de aprendizaje “SINGING AND LEARNING” ha producido efectos significativos en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en las componentes lexical y fluidez de los estudiantes del Cuarto grado “A” y “B” de la institución educativa “Ángel Custodio García Ramírez” 2018.

3.2 Discusión

Habiendo realizado las pruebas de medición y verificación estadísticas de los datos recopilados, se ha encontrado que la actividad de aprendizaje “Singing And Learning”, ha producido efectos significativos en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en las componentes lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de la institución educativa “Ángel Custodio García Ramírez” 2018, lográndose verificar la hipótesis de investigación con un 95% de confianza y 24 grados de libertad; resultado obtenido mediante la aplicación del estadístico de prueba t – Student, para la diferencia pareada.

El nivel de desarrollo de la expresión oral del idioma inglés componentes lexical y fluidez en el grupo de estudio muestra una variación significativa entre el pre y pos test. El puntaje medio en el pre test fue de 2.45 ± 1.9 en un 100% en inicio, con puntajes entre 0 y 10 puntos. Mientras que el puntaje medio en el pos test fue de 17.74 ± 0.9 en un 56% de estudiantes con nivel de desarrollo en logro destacado, seguido de un 44% en logro previsto.

Este resultado coincide con el obtenido por Cevallos (2016) quien en su tesis titulada “*Las canciones en el aprendizaje de las estructuras gramaticales básicas del idioma inglés en los estudiantes de los novenos años de la unidad educativa Uyumbicho en el período 2015*”, encontró que las canciones inciden positivamente en el aprendizaje de las estructuras

gramaticales básicas del idioma inglés, así mismo las canciones como recurso pedagógico facilitan el aprendizaje y mejoran el ambiente de la clase de inglés. De igual manera Londoño (2016) en su tesis "*Las canciones en el aprendizaje del inglés en una institución educativa oficial: El caso de la I.E. Santander*", encontraron que las canciones en inglés hacen una herramienta potencialmente significativa para el desarrollo de las habilidades comunicativas, artísticas y estéticas propias de los textos literarios. También Gómez (2010) en su investigación "*Las canciones en la clase de inglés*" refiere que después de aplicar las canciones en cursos en donde existía una desmotivación y apatía general ha conseguido que los estudiantes trabajen y se sientan interesados.

Los resultados por dimensiones también muestran una mejora significativa entre el pre y pos test en el grupo de estudio. Así, en la componente "Lexical" en el pre test se ha obtenido un promedio de 1.95 ± 1.6 frente a un promedio de 16.58 ± 1.5 en el pos test. Los resultados fueron 100% en el nivel en inicio en el pre test y 68% en nivel logro previsto en el pos test. Así mismo en la dimensión "Fluidez", en el pre test se obtuvo un promedio de 2.95 ± 2.3 frente a un promedio de 18.91 ± 0.8 en el pos test. Los resultados fueron de 100% en inicio en el pre test; mientras que en el pos test el 96% alcanzó un nivel de logro destacado y 4% logro previsto.

Estos resultados por dimensiones coinciden con las conclusiones expuestas por Chuica (2007), en su tesis "*Aplicación de canciones mejorar la producción de textos escritos en tiempo presente simple en los alumnos del Segundo Grado de la Institución Educativa N° 17507- San Juan de Dios-Fila Alta-Jaén-2007*" quien manifiesta que la aplicación de canciones mejora significativamente la producción de textos escritos en tiempo presente. Así también concuerda con los obtenidos por Matta (2007) quien en su investigación "*Uso de las canciones para mejorar el listening y pronunciación en los estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria en la I.E.P. Integral del Distrito de Independencia, provincia de Huaraz, Departamento de Ancash-2007*", demostró que pueden mejorar su capacidad de escuchar de un idioma extranjero a través de canciones, de una grabación, ejercitar algunos tiempos y modos verbales en contexto, aumentar y repasar el léxico, reforzar las estructuras aprendidas. En igual forma con Kong (2004) concluye en su investigación "*Las canciones a través de ayudas visuales y su influencia en su comprensión, adquisición y aplicación de vocabulario en la clase de inglés en los alumnos del Cuarto Año de primaria del Colegio Privado San Silvestre High School-2009*" que la utilización de canciones a través de ayudas visuales además de fomentar las canciones cooperativas entre los estudiantes a través de la

interacción comunicativa, desarrollar sus habilidades: listening and speaking; también favorece notablemente el proceso de aprendizaje de un idioma.

Finalmente, la expresión oral ha desarrollado una diferencia en promedio de 15.3 y una variación de 2.5 aproximadamente, obteniendo un valor “ $p=.0000$ ” que es la probabilidad del valor tabular ($t=-30.477$) menor que el 5% ($p<5\%$), indicando que el efecto de la actividad de aprendizaje ha sido significativo. Por tanto, con una confiabilidad del 95% de confianza, ha quedado demostrado que la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING” ha producido efectos significativos en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en las componentes lexical y fluidez de los estudiantes del Cuarto grado “A” y “B” de la institución educativa “Ángel Custodio García Ramírez” 2018.

CONCLUSIONES

1. Que el diseño de la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING” basado en las teorías de Vygotsky, Ausubel, Krashen y Gardner ha sido efectivo, dado que la expresión oral del idioma inglés en las componentes: lexical y fluidez se ha desarrollado significativamente en los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de educación secundaria de la I.E. Ángel Custodio García Ramírez – 2018.
2. El nivel de desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los componentes: lexical y fluidez que presentaron los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de educación secundaria de la I.E. Ángel Custodio García Ramírez, antes de aplicar la actividad de aprendizaje “SINGING AND LEARNING” se encuentran en inicio de lograr sus aprendizajes con puntajes de 0 a 10 puntos.
3. El nivel de expresión oral del idioma inglés en los componentes: lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de educación secundaria de la I.E. Ángel Custodio García Ramírez, después de haber aplicado las actividades de aprendizaje “SINGING AND LEARNING” presentaron un logro destacado en 56% y 44% un logro previsto. Ya que el promedio entre el pre y pos test del grupo en estudio ha desarrollado significativamente de 2.45 ± 1.9 a 17.74 ± 0.9 .
4. El efecto producido por la aplicación de la actividad de aprendizaje “SINGING AND LEARNING”, sobre el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los componentes: lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de Educación Secundaria de la I.E. Ángel Custodio García Ramírez, ha sido significativo, dado que el valor de “ $p=.0000$ ” que es la probabilidad del valor tabular ($t=-30.477$) es menor que el 5% ($p<5\%$), con una confianza del 95% de probabilidad.

RECOMENDACIONES

1. **Al director de la institución educativa,** fomente entre los docentes de inglés, la aplicación de la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING” que facilite el aprendizaje del idioma inglés y logre la mejora de la expresión oral a través del desarrollo de las habilidades creativas, expresivas y sociales.
2. **A los docentes de la institución educativa,** continuar aplicando las actividades de aprendizaje “SINGING and LEARNING”, ya que ha quedado demostrado que su aplicación desarrolla significativamente la expresión oral, evidenciado en la mejora de los componentes lexical y fluidez.
3. **A los investigadores,** continuar desarrollando este tipo de estudios a fin de mejorar la expresión oral en el nivel de Educación Secundaria.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Abreus, A. (2010). “*Sistema de tareas con enfoque metodológico para la enseñanza-aprendizaje de la comprensión auditiva en práctica integral de la lengua inglesa I*”. Recuperado de: <http://www.eumed.net/libros-gratis/2010e/841/index.htm>
- Adamowski, E. (1997). “The ESL songbook”. Don Mills: Oxford University Press. Recuperado de: https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/16/16_0806.pdf
- Álvarez (2005). “Didáctica: la escuela en la vida”. La Habana: Pueblo y Educación. Recuperado de: http://www.scielo.org.pe/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1019-94032018000200005
- Atilano, E. (2010), “Metodología para la comprensión auditiva del inglés nivel I”. [Tesis] Universidad de Colima. Recuperado de: http://digeset.ucol.mx/tesis_posgrado/Pdf/Elva%20Atilano%20Lara.pdf
- Bechtold, J. (1983). “Musical ESL”. TESL Talk. Recuperado de: <http://digi.library.tu.ac.th/thesis/lg/0313/01TITLE.pdf>
- Berghouse, R. (1975). “A Spoonful of Singing” English Teaching Forum, Special Issue: The art of TESOL. Recuperado de: <https://www.ugr.es/~dmadrid/Publicaciones/Canciones.pdf>
- Byrne, D. (1985). Teaching Oral English. Edición Revolucionaria, La Habana. Recuperado de: <http://dspace.uclv.edu.cu/bitstream/handle/123456789/2601/leidiana%20morejon%20rodriguez.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Carrasco, J. (1995). “Estrategias de aprendizaje: para aprender más y mejor”. Ediciones Rialp. Madrid. Recuperado de: <http://recursosbiblio.url.edu.gt/tesiseortiz/2015/05/83/Duran-Olga.pdf>
- Cassany, D., Luna, M. y Sanz, G. (1994). “Enseñar lengua”. Barcelona: Graó. Recuperado de: http://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/UCV/1005/oblitas_gw.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Cevallos L. (2016). “*Las canciones en el aprendizaje de las estructuras gramaticales básicas del idioma inglés en los estudiantes de los novenos años de la unidad educativa Uyumbicho en el período 2015*” [Tesis]. Universidad Central del Ecuador. Facultad de Filosofía, letras y Ciencias de la Educación. Maestría en Lingüística y didáctica de la enseñanza de idiomas extranjeros. Recuperado de: <http://www.dspace.uce.edu.ec/bitstream/25000/5839/1/T-UCE-0010-1011.pdf>

- Chuica (2007, en su tesis titulada “Aplicación de canciones mejorar la producción de textos escritos en tiempo presente simple en los alumnos del Segundo Grado de la Institución Educativa N° 17507- San Juan de Dios-Fila Alta-Jaén-2007”)
- Cullen, B (2000). “Song Dictation”. The Internet Test Journal.
- Diseño Curricular Nacional (2016) de la “Educación Básica Regular”- Perú.
- Domoney, L., & Harris, S. (1993). “Justified and ancient: Pop music in EFL classrooms”. ELT Journal. Recuperado de: <http://digi.library.tu.ac.th/thesis/lg/0313/01TITLE.pdf>
- Eken, D. K. (1996). “Ideas for using pop songs in the English language classroom”. English Teaching Forum. Recuperado de: <http://digi.library.tu.ac.th/thesis/lg/0313/01TITLE.pdf>
- Franco, P. (2004). “El uso de las estrategias de aprendizaje del inglés como lengua no materna: aplicación de cuestionario como fase previa a la enseñanza de estrategias en el aula”. Revista científica 10 noviembre 2003. Recuperado de: https://www.ugr.es/~portalin/articulos/PL_numero2/3%20Estrategias%20de%20aprendizaje%20en%20ingles%20LE-P%20Franco.pdf
- García L. (2001). La Educación a distancia. De la teoría a la práctica. Barcelona. Editorial Ariel Educación.
- Gardner, H. (1993). Frames of Mind. “The Theory of Multiple Intelligences”. Nueva York: Basic Books. Gardner, Howard. (1999). Intelligence Reframed. Multiple Intelligences for the 21st Century. Nueva York, Basic Books.
- Gatbonton, E. Y Segalowitz, N. (1988). “Creative automatization: Principles for promoting fluency within a communicative framework”, TESOL Quarterly.
- Gatbonton, E.y Segalowitz, N. (2000). “Creative automatization: Principles for promoting fluency within a communicative framework”. TESOL Quarterly, 22,1988,473-492. Recuperado de: https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/16/16_0806.pdf
- Gil, M. (2001). “El uso de las canciones y la música en el desarrollo de la destreza de comprensión auditiva en el aula de E/LE”. Madrid: Carabela.
- Gil, M. (2001). “El uso de las canciones y la música en el desarrollo de la destreza de comprensión auditiva en el aula de E/LE”. Madrid: Carabela. Recuperado de: <https://uvadoc.uva.es/bitstream/10324/2099/1/TFG-L%20130.pdf>
- Gómez (2010), en su investigación “Las canciones en la clase de inglés”
- Griffiee, D. T. (1992). “Songs in action. Prentice Hall”. Recuperado de: <http://digi.library.tu.ac.th/thesis/lg/0313/01TITLE.pdf>

- Griffiee, D. T. (1992). *Songs in action*. Prentice Hall. Recuperado de: <http://digi.library.tu.ac.th/thesis/lg/0313/01TITLE.pdf>
- Griffiee, T. (1992). "Songs in action". Nueva York: Prentice Hall International
- Gugliemino, L. M. (1986). "The affective edge: Using songs and music in ESL instruction". *Adult Literacy and Basic Education*. Recuperado de: <http://digi.library.tu.ac.th/thesis/lg/0313/01TITLE.pdf>
- Gugliemino, L. M. (1986). *The affective edge: Using songs and music in ESL instruction. Adult Literacy and Basic Education*. Recuperado de: <http://digi.library.tu.ac.th/thesis/lg/0313/01TITLE.pdf>
- Harmer, J. (2001) "the Practice of English Language Teaching". Third Edition Completely Revised and Update. Longman-Pearson Educational Limited.
- Harmer, J. (2001). "*The practice of english languaae teaching longman*". Recuperado de: http://digeset.ucol.mx/tesis_posgrado/Pdf/Elva%20Atilano%20Lara.pdf
- Kong (2004), en su investigación "*Las canciones a través de ayudas visuales y su influencia en su comprensión, adquisición y aplicación de vocabulario en la clase de inglés en los alumnos del Cuarto Año de primaria del Colegio Privado San Silvestre High School-2009*"
- Krashen, S. (1983) "Principies and practices in second language acquisition", Oxford: Pergamon Press.
- Laguna, E. (2003). "Cómo elaborar una sesión de aprendizaje". Recuperado de: <http://eduteka.icesi.edu.co/me/usuario.php?id=79453>
- Lems, K. (1996, March). "Music across the ESL curriculum". Paper presented at the annual meeting of the TESOL. San Francisco. Recuperado de: <http://digi.library.tu.ac.th/thesis/lg/0313/01TITLE.pdf>
- Little, J. (1983). "Pop and rock music in the ESL classroom". TESL Talk. Recuperado de: <http://digi.library.tu.ac.th/thesis/lg/0313/01TITLE.pdf>
- Lo, R., & Li, H. C. (1998). "Songs enhance learner involvement". *English Teaching*. Recuperado de: <http://digi.library.tu.ac.th/thesis/lg/0313/01TITLE.pdf>
- Londoño (2016) en su tesis "Las canciones en el aprendizaje del inglés en una institución educativa oficial: El caso de la I.E. Santander"
- Madrid, D. (2000). "*Metodología para la explotación de las canciones en el aula de inglés*" en Garrudo Carabias, Francisco y Comesaña Rincón, Joaquín. eds. *Actas del VII Congreso Nacional de Lingüística Aplicada*. Sevilla, Asociación Española de Lingüística Aplicada.

- Maley, A. (1977) "The Use of Songs in Language Teaching". *Lingua E Nuova Didáctica* 2.4. Recuperado de: <https://www.ugr.es/~dmadrid/Publicaciones/Canciones.pdf>
- Matta (2007), en su tesis titulada "*Uso de las canciones para mejorar el listening y pronunciación en los estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria en la I.E.P. Integral del Distrito de Independencia, provincia de Huaraz, Departamento de Ancash-2007*"
- McCready, G. (1976) "Creating and Using Communication Songs". *English Teaching Forum*. Recuperado de: <https://www.ugr.es/~dmadrid/Publicaciones/Canciones.pdf>
- McDonald, D. (1948) "Singing can Break the Conversation Barrier". *English Teaching Forum*. Recuperado de: <https://www.ugr.es/~dmadrid/Publicaciones/Canciones.pdf>
- MINEDU, 2016. Ministerio de educación del Perú (2016) *Diseño Curricular Nacional*. MINEDU. Lima-Perú
- Monereo, C. (1994). "*Estrategias de enseñanza y aprendizaje*". Recuperado de: http://uiap.dgenp.unam.mx/apoyo_pedagogico/proforni/antologias/ESTRATEGIAS%20DE%20ENSEÑANZA%20Y%20APRENDIZAJE%20DE%20MONEREO.pdf
- Monreal, M. E. (1982). "How I use songs. *English Teaching Forum*". Recuperado de: <http://digi.library.tu.ac.th/thesis/lg/0313/01TITLE.pdf>
- Mucha D. (2009). "Proyecto educativo institucional" recuperado de: <https://es.scribd.com/doc/19269560/PEI-MODELO-DERMUM>
- Murphey, T. (1992). "*The discourse of pop songs*" Resource Books teachers. Oxford English. Oxford university press
- Oxford, R. (1990). "Language Learning Strategies. What every teacher should know". Recuperado de: <https://repository.unilivre.edu.co/bitstream/handle/10901/7898/CastellanosEspitiaLuisaFernanada2013.pdf;sequence=1>
- Palomares, J., Madrid, D. Muros, J. Y Pardo M. (1990). "*Posibilidades didácticas de las canciones en la clase de inglés en actas de las V Jornadas Pedagógicas para la enseñanza del inglés*". Granada: Greta (citado el 10 de marzo del 2010). Recuperado: <http://www.ugr.es/~dmadrid/publicaciones/canciones.htm>.
- Penzo W. (2010). *Guía para la elaboración de actividades de aprendizaje*. Editorial Octaedro: Barcelona. Recuperado de: <http://www.ub.edu/ice/sites/default/files/docs/qdu/15cuaderno.pdf>
- Pinto, E. (2012). "*Componentes de un idioma*" Editorial Mythica- tomo 3º, Santiago – Chile.

- Rees, A. L. M. (1977). Techniques for Presenting Songs”. English Language Teaching Journal. Recuperado de: <https://www.ugr.es/~dmadrid/Publicaciones/Canciones.pdf>
- Richards, J. (1969). “*The language teaching matrix*”. Cambridge university press. Recuperado de: <file:///C:/Users/Carmen/Downloads/2039Perez.pdf>
- Richards, J. C. (1969) “Songs in Language Learning” in TESOL Quarterly. Recuperado de: <https://www.ugr.es/~dmadrid/Publicaciones/Canciones.pdf>
- Rodríguez, B. y Várela, R. (2005). Las canciones en la clase. Madrid: en CLAVE-ELE, (en prensa).
- Romero F. (2009). “*Aprendizaje significativo y constructivismo*” recuperado de: <https://www.feandalucia.ccoo.es/docu/p5sd4981.pdf>
- Ruíz, C. (2008). “*La enseñanza de idioma a través de la música. Innovación y experiencias educativas*”. Recuperado de: http://tauja.ujaen.es/bitstream/10953.1/980/7/TFG_MartinezCano%2CCarolina.pdf
- Sánchez, H.; Reyes, C. (2010). *Metodología y diseños en la investigación científica*. Editorial Mantaro. Lima, Perú.
- Saricoban, A. y Metin, E. (2000): “*Songs, Verse and Games for Teaching Grammar*”, The Internet TESL Journal (en línea), <http://iteslj.org/Techniques/Saricoban-Songs.html>.
- Schoepp, K. (2001) “Reasons for using songs in the ESL/EFL classroom”, The Internet TESL Journal. Istanbul, Turkey
- Serrano (1990). “*Enseñanza y aprendizaje*” Universit at Rovira I. Virgili. Recuperado de: https://www.tdx.cat/bitstream/handle/10803/8927/D-TESIS_CAPITULO_2.pdf
- Talansky, S. B. (1982). 'Song Stimulate Speech”. Practical English Teaching. Recuperado de: <https://www.ugr.es/~dmadrid/Publicaciones/Canciones.pdf>
- Várela, R. (2003). “Songs, rhymes and games” en All about Teaching English. Editorial Universitaria Ramón Areces. Madrid
- Vygotsky, L. (1896-1934). “*Pedagogía*”. Recuperado de <https://pedagogia.mx/lev-semionovich-vygotsky/>

ANEXOS

Anexo 1:

Pre y Pos test

Dimensión 1: Componente Lexical

- Identifica las diferentes categorías gramaticales en la canción.

1. Escucha el video y lee la canción, luego colorea los Pronombres, verbos y adjetivos

Watch all the flowers

Dance with the wind

Listen to snowflakes

Whisper your name

Feel all the wonder

Lifting your dreams

You can fly

Fly to who you are

Climb upon your star

You believe you'll find your wings

Fly To Your Heart

Touch every rainbow

Painting the sky

Look at the magic

Glide through your life

A sprinkle of pixie dust circles the night you can fly

Fly to who you are

Climb upon your star

You believe you'll find your wings, Fly

Everywhere you go

Your soul will find a home

You'll be free to spread your wings

Fly, You can fly, To your heart

Rise to the heights of all you can be

Soar on the hope of marvelous things

Fly to who you are

Climb upon your star

you believe you'll find your wings, Fly

2. Order the sentences

Has/Summer/and/passed/come

Can/innocent/last/never/The

September/when/wake/ends/me/up

Again/comes/here/rain/the

Stars/ falling/the/from

My/in/again/pain/drenched

- Selecciona las nuevas palabras y las agrupa en un listado.

3. Listen the song and fill in the blanks with the words from the chart.

DRENCHED	ENDS	FORGETS	LAST	RESTS
COME	GONE	LOST	PASSED	ARE

Summer has come and

The innocent can never in my pain again

Wake me up when September ends

Like my father to pass Becoming who we

Seven years has so fast As my memory

Wake me up when September But never that I

Wake me up when September ends

Here comes the rain again

Falling from the stars

4. Listen the chorus of the song. Cross out the extra words in the numbered lines

- If you wanna know, beautiful here it goes.
- Gonna tell ya there's a part of me that shows,
- If were close gonna let you see, heavy everything...
- But remember that strong you asked for it.
- I'm trying to do my best to impress, short.
- But it's easier to let ya take a guess at the rest,
- But you wanna hear what lives in my brain, long in my heart,
- Well, you asked for it. real For your perusing
- At times confusing, Slightly amusing...Introducing me! Quickly

- Responde a preguntas planteadas sobre el contenido de un tema con precisión.

5. What kind of song is this music?

.....

6. Who is the singer?

.....

7. What is the title of the song?

.....

8. What others music do you know about this singer?

.....

9. Quien canta la canción "JAILHOUSE ROCK"

- A) Bruno Mars B) Calimba c) Lemon tree d) Elvis Presley

10. Escribe y expresa tus sentimientos acerca de la canción:

How did you feel after listening to the song?

.....
.....
.....

Where would you like to hear it?

.....
.....

Who would you like to hear it with it?

.....

- Habla con oraciones completas siempre.

11. Cuál crees que es el orden correcto del texto:

a. Spider Murphy played the tenor saxophone; Little Joe was blowin' on the slide trombone. The drummer boy from Illinois went crash, boom, bang.

b. Let`s rock, everybody, let`s rock
Everybody in the whole cell block
Was dancine` to the Jailhouse rock.

c. The warden a party in the county jail. The prison band was there and they began to wail.

d. The band was jumpin` and the joint began to swing. You should`ve heard those knocked out jailbirds sing.

- ACDB

- CDBA

- CDAC

- ABCD

12. Listen to the song carefully and match the two parts.

If you search

a). as well be blind

It isn't hard

b). for truthfulness

You can have the love

c). so hard to give

If you look

d). for tenderness

You might just

e). to find

It always seems to be

f). you need to live

Honesty is such

g). ever heard

Everyone is

h). a lonely word

Honesty is hardly

i). what I need from you

And mostly

j). so untrue

Dimensión 2: Componente Fluidez

- Se expresa con una velocidad adecuada

13. Marca con una (x) quién canta la canción "JAILHOUSE ROCK"



14. Formen 5 grupos de 6 y ahora canten los dos primeros párrafos de la anterior canción.

Watch all the flowers
Dance with the wind
Listen to snowflakes
Whisper your name
Feel all the wonder
Lifting your dreams
You can fly

Fly to who you are
Climb upon your star
You believe you'll find your wings
Fly to Your Heart

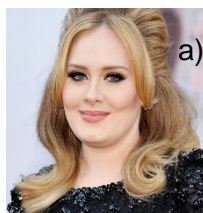


- Habla fluidamente todo el tiempo y no tiene mala pronunciación.

15. Menciona los nombres de los siguientes cantantes:



b)



a)

c)



- Mantiene el ritmo de la canción, sin hacer grandes pautas al cantar o hablar.

16. Listen to the song carefully and order the verses from 1 to 4

I heard that you're settled down, That you found a girl and
you're married now, I heard that your dreams came true,
Guess she gave you things I didn't give to you, Old friend,
why are you so shy? Ain't like you to hold back or hide from
the light,



Never mind, I'll find someone like you,
I wish nothing but the best for you, too,
Don't forget me, I beg, I remember you said,
"Sometimes it lasts in love, But sometimes it hurts
instead," Sometimes it lasts in love, But
sometimes it hurts instead, yeah,

You know how the time flies, Only yesterday was the time of our lives, We were born and raised in a summer haze, Bound by the surprise of our glory days, I hate to turn up out of the blue uninvited, But I couldn't stay away, I couldn't fight it, I had hoped you'd see my face, And that you'd be reminded that for me it isn't over,



I hate to turn up out of the blue uninvited, But I couldn't stay away, I couldn't fight it, I had hoped you'd see my face, And that you'd be reminded that for me it isn't over,



17. Escucha la canción y completa la frase que falta.

The drummer boy from Illinois went crash, boom, bang.
The whole rhythm section was the Purple Gang.
Let's rock,
To the Jailhouse Rock.



18. Mira y escucha el video y llena los espacios en blanco de los dos primeros párrafos.

A words just a word til mean you say
And isn't love til you give it away, Wave all
gotta give
Yeah, something to give, to make a change
..... (send it on)
On and (on and on)
Just hand can heal another
Be apart (be apart), reach your
(reach your heart)
Just spark starts a fire
With one little action the chain reaction will
stop
Make us strong, shine a light and



Anexo 2

Matriz de consistencia

TÍTULO	“Efecto de la actividad de aprendizaje “SINGING AND LEARNING” en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés componentes: lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de Educación Secundaria de la I.E. Ángel Custodio García Ramírez-2018”.
PROBLEMA GENERAL	¿Cuál es el efecto de la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING” en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés componentes: lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de Educación Secundaria de la I.E. “Ángel Custodio García Ramírez”, durante el año 2018?
HIPÓTESIS	H ₁ : La actividad de aprendizaje “SINGING AND LEARNING” produce un efecto significativo en la expresión oral del idioma inglés componentes: lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de Educación Secundaria de la I.E. “Ángel Custodio García Ramírez” durante el año, 2018.
OBJETIVO GENERAL	Demostrar que la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING” produce un efecto en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés componentes: lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de educación secundaria de la I.E. Ángel Custodio García Ramírez, durante el año 2018.
OBJETIVOS ESPECÍFICOS	<ul style="list-style-type: none"> - Diseñar la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING” para el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés componentes: lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de educación secundaria de la I.E. Ángel Custodio García Ramírez – 2018. - Determinar el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los componentes: lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de educación secundaria de la I.E. Ángel Custodio García Ramírez – 2018, antes de aplicar la actividad de aprendizaje “SINGING AND LEARNING”. - Evaluar el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los componentes: lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de educación secundaria de la I.E. Ángel Custodio García Ramírez – 2018, después de aplicar la actividad de aprendizaje “SINGING AND LEARNING”. - Verificar que la actividad de aprendizaje “SINGING AND LEARNING” produce efectos en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés componentes: lexical y fluidez de los estudiantes del cuarto grado “A” y “B” de educación secundaria de la I.E. Ángel Custodio García Ramírez – 2018.
DISEÑO DEL ESTUDIO	<p>Pre experimental de un solo grupo de estudio con pre test y post test., cuyo diagrama es el siguiente:</p> <p style="text-align: center;">G.e. : O₁ X O₂</p> <p>Donde:</p> <p style="margin-left: 40px;">Ge : Grupo en estudio.</p> <p style="margin-left: 40px;">O₁ : Aplicación de Pre test.</p> <p style="margin-left: 40px;">X : Aplicación de la actividad de aprendizaje “SINGING and LEARNING”.</p> <p style="margin-left: 40px;">O₂ : Aplicación del Post-test</p>

POBLACIÓN Y MUESTRA	<p>Población: La población estuvo conformada por 196 estudiantes del cuarto grado A y B de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Ángel Custodio Ramírez, 2018”.</p> <p>Muestra: se estableció mediante la técnica de muestreo no probabilístico por criterio de la investigadora, quedando establecida de la siguiente manera:</p> <p>Grupo de estudio: 25 estudiantes del cuarto grado: 14 de la sección “A” y 11 de la sección “B”.</p>
VARIABLES DE ESTUDIO	<p>V. INDEPENDIENTE: Actividad de Aprendizaje “SINGING AND LEARNING”.</p> <p>Definición conceptual.- La Actividad de Aprendizaje “SINGING AND LEARNING” es un conjunto de ejercicios o supuestos prácticos que pretenden que el alumno no se limite a memorizar, sino que esté constantemente aplicando los conocimientos con la finalidad de que los convierta en algo operativo y dinámico. Esta actividad de aprendizaje se realizará con la utilización de canciones donde el docente permite a los estudiantes: proporcionar una atmósfera relajada en el salón de clase, trae variedad y diversión, estimula la creatividad y la imaginación para el aprendizaje del idioma extranjero (García, 2001).</p> <p>Definición operacional.- La actividad de aprendizaje “SINGING AND LEARNING” tiene las siguientes etapas o componentes: Enfoque, fundamentado en las teorías de Vygotsky, Ausubel, Krashen y Gardner; Metodología, como conjunto de actividades de aprendizaje; Contenidos, temas que se desarrollaron durante la investigación y Evaluación, como resultado de lo aprendido.</p> <p>V. DEPENDIENTE: Expresión oral del idioma inglés componentes: Lexical y Fluidez.</p> <p>Definición conceptual.- Es la capacidad o destreza que posee un individuo para hablar y expresarse, o sea, para comunicarse con los demás. Expresión oral es saber expresar oralmente ideas con las cuales se propicia la conversación y la retroalimentación entre el emisor y el receptor. (Abreus, (2010).</p> <p>Definición operacional.- La actividad de aprendizaje se expresa en inicio, proceso, logro previsto y logro destacado, según la evaluación de los indicadores de las dimensiones o componentes lexical y fluidez. Para tal efecto se elaboró un instrumento, llamado pre y pos test para determinar el nivel de desarrollo de la expresión oral en el idioma inglés, el cual fue validado por juicio de expertos y confiabilizado por el coeficiente Alpha de Cronbach antes de ser aplicado a las unidades de la investigación.</p>
TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN.	<p>Técnicas: Escalamiento de Likert. Instrumentos: Pre y pos test.</p>

Anexo 3

Prueba de confiabilidad del instrumento de medición expresión oral del idioma inglés

Nº de alumnos	Ítems									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
01	1	1	1	1	0.1	0.1	0.1	1	1	1
02	0	0	0	0	0.1	0	0.1	0	0	0
03	1	1	1	1	0.1	0.1	0.1	1	1	1
04	1	1	1	1	0.1	0.1	0.1	1	0	1
05	0	0	0	0	0	0.1	0	0	0	0
06	1	0	0	0	0.1	0	0	0	0	0
07	1	1	1	1	0.1	0.1	0.1	1	1	1
08	0	0	0	0	0	0	0.1	0	0	0
09	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0
10	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
Desviación Estándar	0.50	0.49	0.49	0.50	0.05	0.05	0.05	0.49	0.49	0.49
Varianza	0.25	0.24	0.24	0.25	0.00	0.00	0.00	0.24	0.24	0.24

Nº de alumnos	Ítems								Puntaje total
	11	12	13	14	15	16	17	18	
01	1	1	1	1	1	1	1	1	15.3
02	0	0	0	0	0	0	1	0	1.2
03	1	1	1	1	1	1	1	1	15.3
04	1	1	1	1	2	1	1	1	15.3
05	0	0	0	0	0	1	0	0	1.1
06	1	0	0	0	1	0	0	0	3.1
07	1	1	1	1	1	1	1	1	15.3
08	0	0	0	0	0	0	1	0	1.1
09	0	0	0	1	0	0	0	0	2
10	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Desviación Estándar	0.50	0.49	0.49	0.50	0.66	0.50	0.49	0.49	45.50
Varianza	0.25	0.24	0.24	0.25	0.44	0.25	0.24	0.24	3.86

Para la medición de la confiabilidad se ha utilizado el método de la incorrelación de los ítems, utilizando la fórmula de correlación propuesta por Cronbach, cuyo coeficiente se conoce bajo el nombre de coeficiente de alfa (Brown, 1980, p.105), cuando éstos no son valorados dicotómicamente:

$$r = \frac{k}{k-1} \left(1 - \frac{\sum S_i^2}{S_t^2} \right)$$

$$r = 0,9724$$

Donde:

S_i : desviación estándar poblacional de los ítems.

S_i^2 : varianza poblacional de los ítems.

n : N° de alumnos que participaron en el estudio.

Con un nivel de probabilidad del 95% el grado de consistencia interna existente entre los resultados obtenidos de un levantamiento previo de información a una muestra piloto de 10 unidades de análisis es de 0,9724, el cual es superior al parámetro establecido de +0,70 (sugerido en el manual de evaluación como el coeficiente mínimo aceptable para garantizar la efectividad de cualquier tipo de estimación sobre confiabilidad). Significando que el grado de consistencia interna existente entre los resultados obtenidos por los alumnos de una muestra piloto al haber utilizado una ficha de recojo de información como es el test, es altamente confiable en un 97,24% y está apto para ser aplicado al grupo en estudio.

Anexo 4

Prueba de validez del instrumento de medición

Experto 1

I. Datos informativos

Nombres y apellidos	
DNI	
Teléfono	
Cargo	
Institución donde labora	
Nombre del instrumento de medición	Expresión oral del idioma inglés componentes: lexical y fluidez.

II. Aspectos de validación

Crterios	Indicadores	Deficiente (0-20)%	Regular (21-40)%	Bueno (41-60)%	Muy bueno (61-80)%	Excelente (81-100)%
1. Claridad	Formulado con lenguaje apropiado.					
2. Objetividad	Expresado en conductas observables.					
3. Actualidad	Adecuado al avance de la ciencia y tecnología.					
4. Organización	Presenta organización lógica.					
5. Suficiencia	Comprende los aspectos en cantidad y calidad.					
6. Consistencia	Basado en aspectos teórico científico.					
7. Coherencia	Entre las dimensiones, indicadores e ítems.					

III. Instrumento de aplicación

El instrumento es apto para su aplicación.

.....
DNI:.....

Experto 2

I. Datos informativos

Nombres y apellidos	
DNI	
Teléfono	
Cargo	
Institución donde labora	
Nombre del instrumento de medición	Expresión oral del idioma inglés componentes: lexical y fluidez.

II. Aspectos de validación

Criterios	Indicadores	Deficiente (0-20)%	Regular (21-40)%	Bueno (41-60)%	Muy bueno (61-80)%	Excelente (81-100)%
1. Claridad	Formulado con lenguaje apropiado.					
2. Objetividad	Expresado en conductas observables.					
3. Actualidad	Adecuado al avance de la ciencia y tecnología.					
4. Organización	Presenta organización lógica.					
5. Suficiencia	Comprende los aspectos en cantidad y calidad.					
6. Consistencia	Basado en aspectos teórico científico.					
7. Coherencia	Entre las dimensiones, indicadores e ítems.					

III. Instrumento de aplicación

El instrumento es apto para su aplicación.

.....
DNI:.....

Experto 3

I. Datos informativos

Nombres y apellidos	
DNI	
Teléfono	
Cargo	
Institución donde labora	
Nombre del instrumento de medición	Expresión oral del idioma inglés componentes: lexical y fluidez.

II. Aspectos de validación

Criterios	Indicadores	Deficiente (0-20)%	Regular (21-40)%	Bueno (41-60)%	Muy bueno (61-80)%	Excelente (81-100)%
1. Claridad	Formulado con lenguaje apropiado.					
2. Objetividad	Expresado en conductas observables.					
3. Actualidad	Adecuado al avance de la ciencia y tecnología.					
4. Organización	Presenta organización lógica.					
5. Suficiencia	Comprende los aspectos en cantidad y calidad.					
6. Consistencia	Basado en aspectos teórico científico.					
7. Coherencia	Entre las dimensiones, indicadores e ítems.					

III. Instrumento de aplicación

El instrumento es apto para su aplicación.

.....
DNI:.....

Anexo 5

Programación de los contenidos desarrollados en cada taller

TALLER	TEMAS	CONTENIDOS	DURACIÓN	FECHA
1	INTRODUCING ME	Introducing myself	90'	Abril
2	WITHOUT YOU	Pronouns: Subject Present simple tense	90'	Abril
3	MODERN SOCIETIES	Verb to be Present Simple Tense	90'	Mayo
4	TEN IN THE BED	Past Simple: "Verb to be" Numbers	90'	Mayo
5	SOMEONE LIKE YOU	Modal: COULD	90'	Mayo
6	WAKE ME UP WHEN SEPTEMBER ENDS	Past Simple Tense: Regulars verbs	90'	Mayo
7	EARTH SONG	Auxiliary: "Did"	90'	Junio
8	JAIL HOUSE ROCK	Past Simple Tense: Regulars and Irregulars verbs.	90'	Junio

Anexo 6

Diseño de los talleres

ACTIVIDAD DE APRENDIZAJE “SINGING AND LEARNING” N° 01

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. Institución Educativa: “Ángel Custodio García Ramírez”
- 1.2. Area: Inglés
- 1.3. Tema: **INTRODUCING ME**
- 1.4. Grado y Sección: 4° “A” y “B”
- 1.5. Fecha:
- 1.6. Duración: 90’
- 1.7. N° de Estudiantes: 26
- 1.8. Nombre del docente:

II. CAPACIDAD/OBJETIVOS:

Expresión oral

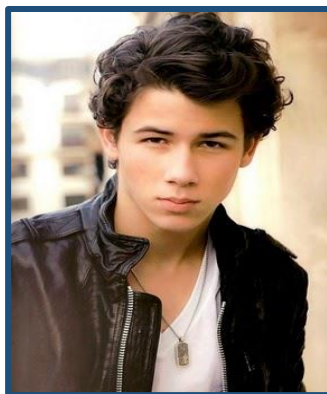
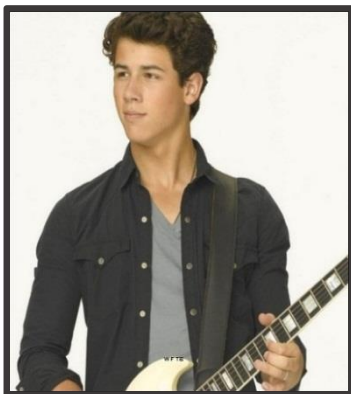
- Utiliza pronunciación y entonación adecuadas, al leer un texto.
- Identifica las estructuras gramaticales en una canción.
- Expresa sus sentimientos y opiniones acerca de la canción.

III. DESARROLLO/ METODOLOGÍA

1. ENJOYING: (20 Minutos)

Actividades:

- Se prepara el ambiente de acuerdo para la sesión.
- El profesor forma grupos luego les entrega un rompecabezas de algunas imágenes para que los estudiantes ordenen e identifiquen el nombre de las imágenes.



- Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta: Do you know this Young? / Do you like his music? / What song do you know?
- Los estudiantes infieren el tema a tratar en la sesión.

2. CHANTING: (25 Minutos)

Actividades:

- El profesor muestra un video y los estudiantes observan y escuchan.
- El profesor entrega la canción a los estudiantes

NICK JONAS - INTRODUCING ME

I'm good at wasting time,
I think lyrics need to rhyme,
And you're not asking,
But I'm trying to grow a mustache.
I eat cheese, but only on pizza, please,
Sometimes, on a homemade quesadilla.
Otherwise it smells like feet to me.
And I, I really like it when the moon looks like a
toe nail.
And I love you when you say my name.

CHORUS

If you wanna know, here it goes.
Gonna tell ya there's a part of me that shows,
If were close gonna let you see, everything...
But remember that you asked for it.
I'm trying to do my best to impress,
But it's easier to let ya take a guess at the rest,
But you wanna hear what lives in my brain, in my
heart,
Well, you asked for it.
For your perusing,
At times confusing,
Slightly amusing...
Introducing me!

Do do do do do do,

Do do do do do do.
La la la da,
La la la la la la, da.

I never, trust the dog to watch my food.
And I like to use the word dude;
As a noun, or an adverb, or an adjective and I...
I never really been into cars.
I like really cool guitars and superheroes and
checks with lots of zeros on 'em.
I love the sound of violins and making someone
smile...

Repeat chorus

Possibly amusing...
Introducing me!

Well you probably know more then you ever
wanted to,
So be careful when you ask me next time.

Repeat chorus

Hopefully amusing...
Introducing me!

Do do do do do do,
Do do do do do do.
Do do do do...
Introducing me!

- Identifican el tipo de la canción y deducen el mensaje.
- Se utilizan estrategias de pronunciación y entonación mientras los estudiantes cantan la canción.
- Identifican las diferentes estructuras gramaticales tales como: pronombres, verbo to be, y su función comunicativa en la canción, presentarse y dar información.

3. GO UP!: (25 Minutos)

Actividades:

- El docente explica a los estudiantes que cada frase u oración enumerada contiene una o dos palabras de más en la canción, las cuales deben marcar con un aspa (x).

Listen to the song. Cross out the extra words in the numbered line

If you wanna know, beautiful here it goes.

Gonna tell ya there's a part of me that shows,

If were close gonna let you see, heavy everything...

But remember that strong you asked for it.

I'm trying to do my best to impress,short.

But it's easier to let ya take a guess at the rest,

But you wanna hear what lives in my brain, long in my heart,

Well, you asked for it. real For your perusing

At times confusing, Slightly amusing...Introducing me! Quickly

- Se revisa el ejercicio ya completo.
- Al final se comparan las respuestas.
- Los estudiantes cantan la canción por última vez, durante la sesión.
- El profesor pide a los estudiantes hacer grupos de 5 luego pide que completen algunas características del cantante según la canción.



- El profesor revisa el ejercicio completo.

4. FREE EXPRESSION: (10 Minutos)

Actividades:

- Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción:
- How did you feel after listening to the song?
- Where would you like to hear it?
- Who would you like to hear it with it?

ACTIVIDAD DE APRENDIZAJE “SINGING AND LEARNING” N° 02

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. Institución Educativa: “Ángel Custodio García Ramírez”
- 1.2. Area: Inglés
- 1.3. Tema: **WITHOUT YOU**
- 1.4. Grado y Sección: 4° “A” y “B”
- 1.5. Fecha:
- 1.6. Duración: 90’
- 1.7. N° de Estudiantes: 26
- 1.8. Nombre del docente:

II. CAPACIDAD/OBJETIVOS:

Expresión oral

- Utiliza pronunciación y entonación adecuadas, al leer un texto.
- Identifica las estructuras gramaticales en una canción.
- Expresa sus sentimientos y opiniones acerca de la canción.

III. DESARROLLO/ METODOLOGÍA

1. ENJOYING: (20 Minutos)

Actividades:

- Se prepara el ambiente de acuerdo para la sesión.
- Se inicia la sesión presentando unas imágenes para que los estudiantes expresen sus ideas de lo que observan.



- Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta: Do you understand the message of the picture?
- Los estudiantes infieren el tema a tratar en la sesión.

2. CHANTING: (25 Minutos)

Actividades:

- Los estudiantes reciben información al escuchar y leer la canción, previa entrega del material de trabajo.

WITHOUT YOU

No, I can't forget this evening	If living is without you
Or your face as you were leaving	Can't give
But I guess that's just the way the story goes	I can't give anymore
You always smile but in your eyes your sorrow	No, I can't forget this evening
shows	Or your face as you were leaving
Yes, it shows	But I guess that's just the way the story goes
No, I can't forget tomorrow	You always smile but in your eyes your sorrow
When I think of all my sorrow	shows
When I had you there but then I let you go	Yes, it shows
And now it's only fair that I should let you know	Can't live
What you should know	If living is without you
I can't live	Can't give
If living is without you	I can't give anymore
Can't give	I can't live
I can't give anymore	If living is without you
Can't live	Can't give
	I can't give anymore

- Identifican el tipo de la canción, el cantante y deducen el mensaje.
- Se utilizan estrategias de pronunciación y entonación mientras los estudiantes cantan la canción.
- Identifican las diferentes estructuras gramaticales y su función comunicativa en la canción.

3. GO UP!: (25 Minutos)

Actividades:

- Los estudiantes individualmente reconocen el mensaje de las oraciones según el tiempo verbal.
- Establece una secuencia lógica de acuerdo al contexto.
- Elige las palabras adecuadas para completar con coherencia las oraciones.
- Aplica correctamente las categorías gramaticales.

Fill in the blanks with the words from the chart

I	YOU	GUESS	LIVE	FORGET
YOUR	MY	SHOWS	GIVE	IT
				KNOW

No, _____ can't forget this evening
 Or your face as _____ were leaving
 But I _____ that's just the way the story
 goes
 You always smile but in your eyes your
 sorrow _____
 Yes, _____ shows

No, I can't forget tomorrow
 When I think of all _____ sorrow
 When I had you there but then I let you go
 And now it's only fair that I should let you
 know
 What you should _____
 I can't _____

If living is without you
 Can't give
 I can't give anymore
 Can't live

If living is without you
 Can't _____
 I can't give anymore
 No, I can't _____ this evening
 Or your face as you were leaving
 But I guess that's just the way the story goes
 You always smile but in _____ eyes
 your sorrow shows
 Yes, it shows

- Se revisa el ejercicio ya completo.
- Al final se comparan las respuestas.
- Los estudiantes cantan la canción por última vez, durante la sesión.

4. FREE EXPRESSION: (10 Minutos)

Actividades:

- Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción:
- How did you feel after listening to the song?
- Where would you like to hear it?
- Who would you like to hear it with it?

ACTIVIDAD DE APRENDIZAJE “SINGING AND LEARNING” N° 03

I. DATOS GENERALES:

1.1 Institución Educativa: “Ángel Custodio García Ramírez”

1.2 Area: Inglés

1.3 Tema: **MODERN SOCIETIES**

1.4 Grado y Seccion: 4° “A” y “B”

1.5 Fecha:

1.6 Duracion: 90’

1.7 N° de Estudiantes: 26

1.8 Nombre del docente:

II. CAPACIDAD/OBJETIVOS:

Expresión oral

- Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas, al leer un texto.
- Identifica las estructuras gramaticales en una canción.
- Expresa sus sentimientos y opiniones acerca de la canción.




III. DESARROLLO/ METODOLOGÍA

1. ENJOYING: (20 Minutos)

Actividades:

- Se prepara el ambiente propicio para la sesión con juego de palabras.

La profesora crea un ambiente agradable con un juego de series de palabras:

- If I say salsa, rock, reggae, etc.  What am I talking about?
- If I say guitar, bass, drums.  What am I talking about?
- If say The Beatles, Billy, Joel  What am I talking about?

- Se inicia la sesión presentando unas imágenes para que los estudiantes expresen sus ideas de lo que observan.



- Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta: Do you understand the message of the picture?

- Los estudiantes infieren el tema a tratar en la sesión.

2. CHANTING: (25 Minutos)

Actividades:

- El profesor coloca la canción y les pide a los estudiantes escuchar atentamente previa entrega del material de trabajo.

HONESTY BY BILLY JOEL

If you search for tenderness
It isn't hard to find.
You can have the love you need to live.
But if you look for truthfulness
You might just as well be blind.
It always seems to be so hard to give.

CHORUS

Honesty is such a lonely word.
Everyone is so untrue.
Honesty is hardly ever heard.
And mostly what I need from you.

- Los estudiantes reciben información al escuchar la canción
- El profesor pide identificar el tipo de música y los pronombres personales principales, propios de una canción romántica.
- De acuerdo al título de la misma deducen el mensaje del texto.
- Se hacen ejercicios de pronunciación con el texto y cantan la canción dos veces.
- Registran los diferentes tiempos verbales, utilizados en la canción.

3. GO UP!: (25 Minutos)

Actividades:

- Se realiza un ejercicio de match con los diferentes tiempos verbales identificados en la canción.

Ejercicios de match con diferentes tiempos de los verbos

- | | | |
|---|----------------------------|------------------------|
| - | What is his name? | It's in July |
| - | Where does she live? | I play tennis. |
| - | When is your birthday? | She lives in Chiclayo. |
| - | What do you do at weekend? | His name is Peter. |

- Se revisa el ejercicio.
- Los estudiantes escuchan la canción otra vez y realizan el ejercicio de match en parejas.

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 8. If you search | a). as well be blind |
| 9. It isn't hard | b). for truthfulness |
| 10. You can have the love | c). so hard to give |
| 11. If you look | d). for tenderness |
| 12. You might just | e). to find |
| 13. It always seems to be | f). you need to live |
| 14. Honesty is such | g). ever heard |
| 15. Everyone is | h). a lonely word |
| 16. Honesty is hardly | i). what I need from you |
| 17. And mostly | j). so untrue |

- Se revisa el ejercicio ya completo.
- Separan en listado las diferentes estructuras encontradas en la canción según sus características similares.

LIST OF DIFFERENT TENSES

- **Verb to be:** My father is at home, they are students. I am happy. Etc
- **Simple present tense:** Susan reads a book. We work at the bank. My mother goes shopping.

- Finalmente identifican la intención comunicativa de cada estructura.
- Al final se comparan las respuestas en una plenaria.

4. FREE EXPRESSION: (10 Minutos)

Actividades:

- Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción :
- How did you feel after listening to the song?
- Where would you like to hear it?
- Who would you like to hear it with it?

ACTIVIDAD DE APRENDIZAJE “SINGING AND LEARNING” N° 04

I. DATOS GENERALES:

1.1Institución Educativa: “Ángel Custodio García Ramírez”

1.2Area: Inglés

1.3Tema: **TEN IN THE BED**

1.4Grado y Seccion: 4° “A” y “B”

1.5Fecha:

1.6Duracion: 90’

1.7N° de Estudiantes: 26

1.8Nombre del docente:

II. CAPACIDAD/OBJETIVOS:

Expresión oral

- Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas, al leer un texto.
- Identifica las estructuras gramaticales en una canción.
- Expresa sus sentimientos y opiniones acerca de la canción.

III. DESARROLLO/ METODOLOGÍA

1. ENJOYING: (20 Minutos)

Actividades:

- Se prepara el ambiente propicio para la sesión con juego llamado sillas musicales.

Musical chairs: Ponemos una serie de sillas en círculo y en cada una de ellas un flascard, al sonar la música giran al alrededor de ellas, pero al parar la música deben sentarse en la que les haya tocado y decir el nombre de la tarjeta correspondiente. Si lo dice mal, se elimina la silla y la tarjeta.

- Se inicia la sesión presentando una imagen para que los estudiantes expresen sus ideas de lo que observan.



- Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta: Do you understand the message of the picture?
- Los estudiantes infieren el tema a tratar en la sesión.

2. CHANTING: (25 Minutos)

Actividades:

- El profesor coloca la canción y les pide a los estudiantes escuchar atentamente previa entrega del material de trabajo.

TEN IN THE BED

There were ten in the bed and a little one said: roll over, roll over!
So they all rolled over and one felt out.

Nine!

There were nine in the bed and a little one said: roll over, roll over!
So they all rolled over and one felt out.

Eight!

There were eight in the bed and a little one said: roll over, roll over!
So they all rolled over and one felt out.

Seven!

There were seven in the bed and a little one said: roll over, roll over!
So they all rolled over and one felt out.

Six!

There were six in the bed and a little one said: roll over, roll over!
So they all rolled over and one felt out.

Five!

There were five in the bed and a little one said: roll over, roll over!
So they all rolled over and one felt out.

Four!

There were four in the bed and a little one said: roll over, roll over!
So they all rolled over and one felt out.

Three!

There were three in the bed and a little one said: roll over, roll over!
So they all rolled over and one felt out.

Two!

There were two in the bed and a little one said: roll over, roll over!
So they all rolled over and one felt out.

One!

There was one in the bed and the little one said: I'm lonely...

- Los estudiantes reciben información al escuchar la canción
- El profesor pide identificar el tipo de música.
- De acuerdo al título de la misma deducen el mensaje del texto.
- Se hacen ejercicios de pronunciación con el texto y cantan la canción dos veces.
- Registran el verbo to be en el tiempo pasado, utilizados en la canción.

3. GO UP!: (25 Minutos)

Actividades:

- Escuchan las indicaciones de la docente: Recibirán la letra de la canción dividida en versos para que la ordenen mientras van escuchando la canción.

Listen to the song and order the verses from 1 to 5

There were nine in the bed and a little one said: roll over, roll over!
So they all rolled over and one felt out.
Eight!



There were eight in the bed and a little one said: roll over, roll over!
So they all rolled over and one felt out.
Seven!

There were seven in the bed and a little one said: roll over, roll over!
So they all rolled over and one felt out.
Six!



There were two in the bed and a little one said: roll over, roll over!
So they all rolled over and one felt out.
One!

There was one in the bed and the little one said: I'm lonely...



There were four in the bed and a little one said: roll over, roll over!
So they all rolled over and one felt out.

Three!

There were three in the bed and a little one said: roll over, roll over!
So they all rolled over and one felt out.

Two!

There were ten in the bed and a little one said: roll over, roll over!
So they all rolled over and one felt out.

Nine!

- Se revisa el ejercicio.
- La profesora pide a los alumnos hacer un círculo, luego les da una frase de la canción a cada uno.
- La profesora pone la música y pide al estudiante escucharla, luego pide identificar la frase poniendo en orden la canción en medio del círculo.
- La profesora repite la música por dos veces.



There were ten in the bed and a little one said:
roll over, roll over!

So they all rolled over and one felt out.

Nine!

- Se revisa el ejercicio ya completo.
- Finalmente identifican la intención comunicativa de cada estructura.

4. FREE EXPRESSION: (10 Minutos)

Actividades:

- Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción:
- How did you feel after listening to the song?
- Where would you like to hear it?
- Who would you like to hear it with it?

ACTIVIDAD DE APRENDIZAJE “SINGING AND LEARNING” N° 05

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. **Institución Educativa:** “Ángel Custodio García Ramírez”
- 1.2. **Area:** Inglés
- 1.3. **Tema:** **SOMEONE LIKE YOU**
- 1.4. **Grado y Seccion:** 4° “A” y “B”
- 1.5. **Fecha:**
- 1.6. **Duracion:** 90’
- 1.7. **N° de Estudiantes:** 26
- 1.8. **Nombre del docente:**

II. CAPACIDAD/OBJETIVOS:

Expresión oral

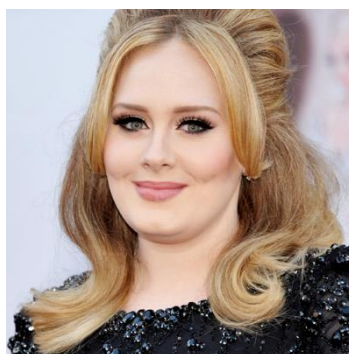
- Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas, al leer un texto.
- Identifica las estructuras gramaticales en una canción.
- Expresa sus sentimientos y opiniones acerca de la canción.

III. DESARROLLO/ METODOLOGÍA

1. ENJOYING: (20 Minutos)

Actividades:

- Se inicia la sesión presentando una lámina de una cantante musical para que los estudiantes lo identifiquen.



- Do you know this Singer?
- Have you heard about her?
- What song do you know about this singer?

- Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta: Do you understand the message of the song? Can you identify the different grammar structures in a song?
- Se anuncia el propósito de la sesión.

2. CHANTING: (25 Minutos)

Actividades:

- El profesor coloca la canción y les pide a los estudiantes escuchar atentamente previa entrega del material de trabajo.

SOMEONE LIKE YOU (ADELE)

I heard that you're settled down,
That you found a girl and you're married now,
I heard that your dreams came true,
Guess she gave you things I didn't give to you,
Old friend, why are you so shy?
Ain't like you to hold back or hide from the light,

Nothing compares,
No worries or cares,

I hate to turn up out of the blue uninvited,
But I couldn't stay away, I couldn't fight it,
I had hoped you'd see my face,
And that you'd be reminded that for me it isn't
over,

CHORUS

Never mind, I'll find someone like you,
I wish nothing but the best for you, too,
Don't forget me, I beg,
I remember you said,
"Sometimes it lasts in love,
But sometimes it hurts instead,"

Sometimes it lasts in love,
But sometimes it hurts instead, yeah,

You know how the time flies,
Only yesterday was the time of our lives,
We were born and raised in a summer haze,
Bound by the surprise of our glory days,

I hate to turn up out of the blue uninvited,
But I couldn't stay away, I couldn't fight it,
I had hoped you'd see my face,
And that you'd be reminded that for me it isn't
over,

Repeat Chorus

Nothing compares,
No worries or cares,

Regrets and mistakes, they're memories made,
Who would have known how bittersweet this
would taste?

Repeat Chorus (2)

- Los estudiantes reciben información al escuchar la canción
- El profesor pide identificar el tipo de canción, el cantante y de acuerdo al título de la misma, deducen el mensaje.
- Se hacen ejercicios de pronunciación con el texto y cantan la canción dos veces.
- Registran el modal COULD, utilizados en la canción.

3. GO UP!: (25 Minutos)

Actividades:

- El profesor les da nuevamente la letra de la canción dividida en versos para que ordenen en grupos de 5 mientras van escuchando la canción.

Listen to the song carefully and order the verses from 1 to 4

I heard that you're settled down, That you found a girl and you're married now, I heard that your dreams came true, Guess she gave you things I didn't give to you, Old friend, why are you so shy? Ain't like you to hold back or hide from the light,



Never mind, I'll find someone like you, I wish nothing but the best for you, too, Don't forget me, I beg, I remember you said, "Sometimes it lasts in love, But sometimes it hurts instead," Sometimes it lasts in love, But sometimes it hurts instead, yeah,



You know how the time flies, Only yesterday was the time of our lives, We were born and raised in a summer haze, Bound by the surprise of our glory days, I hate to turn up out of the blue uninvited, But I couldn't stay away, I couldn't fight it, I had hoped you'd see my face, And that you'd be reminded that for me it isn't over,



I hate to turn up out of the blue uninvited, But I couldn't stay away, I couldn't fight it, I had hoped you'd see my face, And that you'd be reminded that for me it isn't over,



- Se revisa el ejercicio.
- El profesor pide que se formen en parejas, y respondan las siguientes preguntas:
 - How many people does the Singer talk about in the song?
 - What is the relationship between the people in the song? What happen in the future?
 - In your opinion, what will happen in the future?

- Se revisa el ejercicio ya completo.
- Vuelven a cantar la canción y los estudiantes reconocen el verbo modal COULD encontradas en la canción según sus características similares y elaboran un listado.

Make a list of the modal COULD in affirmative and negative form

Modal with COULD:

- I couldn't stay away
 - I could fight it
-
- Finalmente identifican la intención comunicativa de cada estructura.
 - Al final se comparan las respuestas en una plenaria.

4. FREE EXPRESSION: (10 Minutos)

Actividades:

- Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción:
- How did you feel after listening to the song?
- Where would you like to hear it?
- Who would you like to hear it with it?

ACTIVIDAD DE APRENDIZAJE “SINGING AND LEARNING” N° 06

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. **Institución Educativa:** “Ángel Custodio García Ramírez”
- 1.2. **Area:** Inglés
- 1.3. **Tema:** Wake me up when September ends
- 1.4. **Grado y Sección:** 4° “A” y “B”
- 1.5. **Fecha:**
- 1.6. **Duración:** 90’
- 1.7. **N° de Estudiantes:** 26
- 1.8. **Nombre del docente:**

II. CAPACIDAD/OBJETIVOS:

Expresión oral

- Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas, al leer un texto.
- Identifica las estructuras gramaticales en una canción.
- Expresa sus sentimientos y opiniones acerca de la canción.

III. DESARROLLO/ METODOLOGÍA

1. ENJOYING: (20 Minutos)

Actividades:

- Se prepara el ambiente favorable para el desarrollo de la sesión con saludos sencillos.
- Se inicia la sesión presentando unas imágenes para que los estudiantes expresen el mensaje de lo que observan.



- Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta: Do you understand the message of the picture?
- Los estudiantes infieren el tema a tratar en la sesión.

2. CHANTING: (25 Minutos)

Actividades:

- El profesor coloca la canción y les pide a los estudiantes escuchar atentamente previa entrega del material de trabajo.

WAKE ME UP WHEN SEPTEMBER ENDS

	summer has come and passed
	the innocent can never last
Summer has come and passed	wake me up when september ends
The innocent can never last	
wake me up when september ends	ring out the bells again
	like we did when spring began
like my father come to pass	wake me up when september ends
seven years has gone so fast	
wake me up when September ends	repeat chorus
chorus	like my father's come to pass
here comes the rain again	twenty years has gone so fast
falling from the stars	wake me up when september ends
drenched in my pain again	wake me up when september ends
becoming who we are	wake me up when september ends
as my memory rests	
but never forgets what I lost	
wake me up when september ends	

- Los estudiantes reciben información al escuchar la canción
- El profesor pide identificar el tipo de canción, el cantante y deducen el mensaje.
- Se utilizan estrategias de pronunciación y entonación mientras los estudiantes cantan la canción.
- Identifican los verbos regulares en el tiempo pasado, utilizados en la canción.
- Reconocen el mensaje de las oraciones según el tiempo verbal.

3. GO UP!: (25 Minutos)

Actividades:

- Establece una secuencia lógica de acuerdo al contexto.
- Ordena con coherencia las oraciones de la canción.

Order the sentences

- Has/Summer/and/passed/come
-

- Can/innocent/last/never/The
-

- September/when/wake/ends/me/up
-

- Again/comes/here/rain/the
-

- Stars/ falling/the/from
-

- My/in/again/pain/drenched
-

- Aplica correctamente las categorías gramaticales.

Fill in the blanks with the words from the chart

DRENCHED	ENDS	FORGETS	LAST	RESTS
COME	GONE	LOST	PASSED	ARE

Summer has come and
 The innocent can never
 Wake me up when September ends

Like my father to pass
 Seven years has ast
 Wake me up when September

Here comes the rain again
 Falling from the stars
 in my pain again

Becoming who we
 As my memory
 But never what I
 Wake me up when September ends

- Se revisa el ejercicio ya completo.
- Finalmente identifican la intención comunicativa de cada estructura.

4. FREE EXPRESSION: (10 Minutos)

Actividades:

- Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción :
- How did you feel after listening to the song?
- Where would you like to hear it?
- Who would you like to hear it with it?

ACTIVIDAD DE APRENDIZAJE “SINGING AND LEARNING” N° 07

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. **Institución Educativa:** “Ángel Custodio García Ramírez”
- 1.2. **Area:** Inglés
- 1.3. **Tema:** **EARTH SONG**
- 1.4. **Grado y Seccion:** 4° “A” y “B”
- 1.5. **Fecha:**
- 1.6. **Duracion:** 90’
- 1.7. **N° de Estudiantes:** 26
- 1.8. **Nombre del docente:**

II. CAPACIDAD/OBJETIVOS:

Expresión oral

- Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas, al leer un texto.
- Identifica las estructuras gramaticales en una canción.
- Expresa sus sentimientos y opiniones acerca de la canción.

III. DESARROLLO/ METODOLOGÍA

1. ENJOYING: (20 Minutos)

Actividades:

- Se prepara el ambiente favorable para el desarrollo de la sesión con saludos sencillos.



- Se inicia la sesión presentando unas imágenes para que los estudiantes lo identifiquen.
- Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta: Do you know this image? infieren el tema a tratar en la sesión.

- **Do you recognize this picture?**
- **What happened in this pictures?**
- **Do you can identify the person in the image? Who is?**

- Los estudiantes infieren el tema a tratar en la sesión.

2. CHANTING: (25 Minutos)

Actividades:

- El profesor coloca la canción y les pide a los estudiantes escuchar atentamente previa entrega del material de trabajo.

MICHAEL JACKSON - EARTH SONG (EN

INGLES)

What about sunrise?

What about rain?

What about all the things

That you said we were to gain...?

What about killing fields?

Is there a time?

What about all the things

That you said was yours and mine...?

Did you ever stop to notice?

All the blood we've shed before

Did you ever stop this notice?

This crying Earth this we make sure?

[Chorus]

Aaaaaaaaah Ooooooooooh

Aaaaaaaaah Ooooooooooh

What have we done to the world?

Look what we've done

What about all the peace

That you pledge your only son...?

What about flowering fields?

Is there a time?

What about all the dreams

That you said was yours and mine...?

Did you ever stop to notice?

All the children dead from war

Did you ever stop to notice?

This crying Earth this we make sure?

[Repeat Chorus]

I used to dream

I used to glance beyond the stars

Now I don't know where we are

Although I know we've drifted far

[Repeat Chorus 2]

Hey...!

What about yesterday?

(What about us?)

What about the seas?

(What about us?)

The heavens are falling down?

(What about us?)

I can't even breathe?

(What about us?)

What about everything?

(What about us?)

I have given you?

(What about us?)

What about nature's worth?

(Ooo, ooo)

It's our planet's womb?

(No, no, no, no)

What about animals?

(What about it)

We've turned kingdoms to dust

(What about us?)

What about elephants?

(What about us?)

Have we lost their trust?

(What about us?)

What about crying whales?

(What about us?)

We're ravaging the seas?

(What about us?)

What about forest trails?

(Ooo, ooo)

Burnt despite our pleas?

(No, no, no, no)

What about the holy land?

(What about it?)

Torn apart by creed?

(What about us?)

What about the common man?

(What about us?)

Can't we set him free?

(What about us?)

What about children dying?

(What about us?)

Can't you hear them cry?

(What about us?)

Where do we go wrong?

(Ooo, ooo)

Someone tell me why?

(No, no, no, no)

What about baby boy?

(What about it?)

What about the days?

(What about us?)

What about all their joy?

(What about us?)

What about the men?

(What about us?)

What about the crying man?

(What about us?)

What about Abraham?

(What was us?)

What about death again?

(Ooo, ooo)

Do we give a damn?

[Repeat Chorus]

- Los estudiantes deprecian información al escuchar la canción
- El profesor pide identificar el tipo de música.
- De acuerdo al título de la misma deducen el mensaje del texto.
- Se hacen ejercicios de pronunciación con el texto y cantan la canción dos veces.
- Registran el auxiliar **did**, utilizados en la canción.

3. GO UP!: (25 Minutos)

Actividades:

- El profesor pide a los estudiantes formar grupos
- El profesor da a los estudiantes algunas imágenes y pide formar preguntas utilizando el auxiliar “DID”

For Example:



Did they plant a tree?

.....



.....

.....



.....

.....

- Se revisa el ejercicio.
- La profesora pide a los alumnos hacer 3 grupos, luego les da algunas palabras de la canción a cada grupo.

Children, Abraham, killing, crying, beyond, dream, elephants, earth, notice, sunrise, worth and flowering

- La profesora pone la música y pide al estudiante escucharla, luego pide identificar en orden en que párrafo de la canción se encuentra cada palabra.
- La profesora repite la música por dos veces.
- Se revisa el ejercicio ya completo.
- Finalmente identifican la intención comunicativa de cada estructura.

4. FREE EXPRESSION: (10 Minutos)

Actividades:

- Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción :
- How did you feel after listening to the song?
- Where would you like to hear it?
- Who would you like to hear it with it?

ACTIVIDAD DE APRENDIZAJE “SINGING AND LEARNING” N° 08

I. DATOS GENERALES:

1.1 Institución Educativa: “Ángel Custodio García Ramírez”

1.2 Area: Inglés

1.3 Tema: **JAIL HOUSE ROCK**

1.4 Grado y Sección: 4° “A” y “B”

1.5 Fecha:

1.6 Duración: 90’

1.7 N de Estudiantes: 26

1.8 Nombre del docente:

II. CAPACIDAD/OBJETIVOS:

Expresión oral

- Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas, al leer un texto.
- Identifica las estructuras gramaticales en una canción.
- Expresa sus sentimientos y opiniones acerca de la canción.

III. DESARROLLO/ METODOLOGÍA

1. ENJOYING: (20 Minutos)

Actividades:

- Se prepara el ambiente favorable para el desarrollo de la sesión con saludos sencillos.
- Se inicia la sesión presentando unas imágenes para que los estudiantes expresen el mensaje de lo que observan.



- Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta: Do you understand the message of the picture?
- Los estudiantes infieren el tema a tratar en la sesión.

2. CHANTING: (25 Minutos)

Actividades:

- El profesor coloca la canción y les pide a los estudiantes escuchar atentamente previa entrega del material de trabajo.

JAILHOUSE ROCK

The warden a party in the county jail.
 The prison band was there and they began to wail.
 The band was jumpin` and the joint began to swing.
 You should`ve heard those knocked out jailbirds sing

Let`s rock, everybody, let`s rock
 Everybody in the whole cell block
 Was dancing` to the Jailhouse Rock.
 Spider Murphy played the tenor saxophone,
 Little Joe was blowin` on the slide trombone.
 The drummer boy from Illinois went crash, boom, bang.
 The whole rhythm section was the Purple Gang.
 Let`s rock, everybody, let`s rock
 To the Jailhouse Rock.

- Los estudiantes reciben información al escuchar la canción
- El profesor pide identificar el tipo de música.
- De acuerdo al título de la misma deducen el mensaje del texto.
- Se hacen ejercicios de pronunciación con el texto y cantan la canción dos veces.
- Registran el tiempo pasado, verbos regulares, verbos irregulares utilizados en la canción.
- Se revisa el ejercicio.

3. GO UP!: (25 Minutos)

Actividades:

- Los estudiantes escuchan la canción y realizan el ejercicio de match en parejas

PRÁCTICA

Listen to the song carefully and match the two parts.

- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| 1. The warden threw a party | a. and the joint began to swing |
| 2. The prison band was there | b. those knocked out jailbirds sing |

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| 3. The band was jumpin` | c. everybody, let`s rock |
| 4. You should`ve heard | d. cell block |
| 5. Let`s rock | e. In the country jail |
| 6. Everybody in the whole | f. to the jailhouse |
| 7. Was dancing | g. and they began to wail. |
| 8. Spider Murphy played | h. on the side strombone |
| 9. Little Joe was blowin` | i. everybody, let`s rock |
| 10. The drummer boy from Illinois | j. to the Jailhouse Rock |
| 11. The whole rhythm section | k. went crash, boom, bang |
| 12. Let`s rock, | l. was the Purple Gang |

- Se revisa el ejercicio ya completo
- Separan en listado las diferentes estructuras encontradas en la canción según sus características similares.

PAST SIMPLE TENSE	REGULAR VERBS	IRREGULAR VERBS
<ul style="list-style-type: none"> • They began to wail 	<ul style="list-style-type: none"> • Played 	<ul style="list-style-type: none"> • Began

- Finalmente identifican la intención comunicativa de cada estructura.
- Al final se comparan respuestas en una plenaria.

4. FREE EXPRESSION: (10 Minutos)

Actividades:

- Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción:
- How did you feel after listening to the song?
- Where would you like to hear it?
- Who would you like to hear it with it?

Anexo 6.**Archivo fotográfico**

Taller vivencial con el tema: realizado el Con alumnos del grupo experimental.